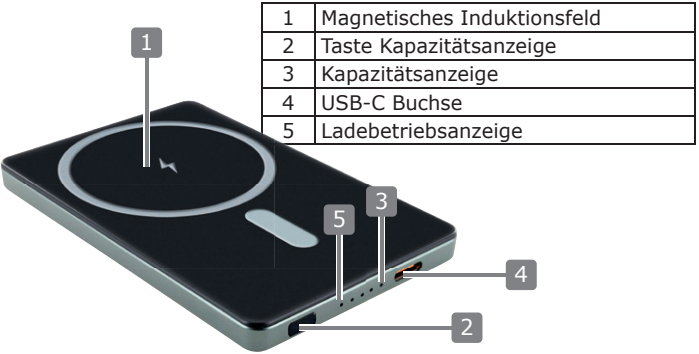


ALLGEMEINES

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren.
Herzlichen Glückwunsch und vielen Dank für den Kauf dieses Schwaiger Produktes.
Im Folgenden erhalten Sie nützliche Hinweise zur Handhabung dieser Powerbank. Diese Bedienungsanleitung soll Sie beim Umgang mit dem Produkt unterstützen. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch. Bewahren Sie die Anleitung während der gesamten Lebensdauer des Produktes auf und geben Sie diese an nachfolgende Benutzer oder Besitzer weiter. Bitte prüfen Sie den Packungsinhalt auf Vollständigkeit und stellen Sie sicher, dass keine fehlerhaften oder beschädigten Teile enthalten sind.

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH
Dieses Produkt dient als mobiler Zusatz-Akku und eignet sich zum Aufladen des Akkus z.B. eines Mobilgeräts/Smartphones oder eines Tablets. Der interne, fest eingebaute Akku wird über USB C aufgeladen. Das Produkt ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.
Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden führen.

Produkt im Detail



ALLGEMEINE SICHERHEITS- UND WARNHINWEISE

Wichtige Sicherheitshinweise!
Bei ordnungsgemäßer Anwendung sind wiederaufladbare Lithium-Ionen- und Lithium-Polymer-Akkus eine sichere und zuverlässige Stromquelle für tragbare Geräte. Fehlerhafter oder unsachgemäßer Gebrauch kann jedoch zu Auslaufen, Verbrennungen, Feuer oder Explosion/Dissassemblierung führen und Personenschäden oder Schäden des Geräts hervorrufen.

! WARNUNG!
Stromschlaggefahr!

- Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.**
- Wenn Sie ein USB-Ladegerät verwenden, schließen Sie es nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
 - Zum Laden der verbauten Li-Ionen-Batterie verwenden Sie ausschließlich Netzteile, die dem SELV-Standard entsprechend den Normen IEC 61558-2-6 oder IEC 61347-2-13 oder ES1 / IEC 62368-1 entsprechend die Anforderungen IEC 62368-3 erfüllen.
 - Betreiben Sie das Produkt nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist.
 - Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch auf Unversehrtheit.
 - Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
 - Zerlegen Sie das Produkt nicht in seine Einzelteile. Unsachgemäße Eingriffe können zu elektrischen Schlägen und Fehlfunktionen führen.
 - Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser.
 - Fassen Sie das Produkt niemals mit nassen Händen an.
 - Halten Sie das Produkt von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
 - Betreiben Sie das Produkt nie in Feuchträumen oder im Regen.
 - Setzen Sie das Produkt weder Regen noch extremen Witterungsbedingungen aus, z.B. Minustemperaturen, Hagel, extremer Hitze.
 - Stellen Sie das Produkt nie so, dass es in Wasser fallen kann.
 - Laden Sie das Produkt im Innenbereich auf.
 - Greifen Sie niemals nach einem Elektrogerät, wenn es ins Wasser gefallen ist.
 - Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in das Gerät gelangt, und trocknen Sie es ggf. gründlich ab, bevor Sie es wieder benutzen.
 - Achten Sie darauf, dass Kinder keine Gegenstände in das Gerät stecken.
 - Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, es reinigen oder eine Störung auftritt, schalten Sie es immer aus und ziehen Sie den Ladeadapter.
 - Bei starken Temperatur- oder Feuchtigkeitsschwankungen kann sich im Inneren des Geräts Feuchtigkeit bilden, die einen elektrischen Kurzschluss verursachen kann. Warten Sie nach dem Transport des Produkts, bis es die Umgebungstemperatur erreicht hat, bevor Sie es in Betrieb nehmen.

! WARNUNG!
Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Dieses Produkt kann von Kindern ab acht Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Halten Sie Kinder jünger als acht Jahre vom Produkt und der Anschlussleitung fern.
- Lassen Sie das Produkt während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Kinder können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.

- ! WARNUNG!**
Brandgefahr!
Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann eine Explosion oder einen Brand verursachen.
- Der Akku ist fest im Gehäuse eingebaut; er ist nicht wechselbar. Wenn der Akku sein Lebensdauerende erreicht hat, entsorgen Sie das gesamte Produkt.
 - Halten Sie das Produkt fern von Wasser, anderen Flüssigkeiten, offenem Feuer und heißen Oberflächen.
 - Bedecken Sie das Produkt nicht mit Gegenständen oder Kleidung.
 - Stellen Sie keine offenen Brandquellen, wie z. B. brennende Kerzen auf bzw. in die Nähe des Produkts.
 - Halten Sie einen Abstand von mindestens 5 cm zu leicht entzündlichen Materialien ein.
 - Laden Sie den Akku des Gerätes regelmäßig auf, auch wenn Sie es über einen längeren Zeitraum hinweg nicht verwenden (etwa alle 3 Monate). Andernfalls kann es zu einer Tiefentladung des Akkus kommen, die diesen dauerhaft unbrauchbar macht.
 - Durch die verwendete Akkutechnik ist beim Auflade Vorgang keine vorherige Entladung des Akkus notwendig, er kann also unabhängig von Ladezustand nachgeladen werden.
 - Platzieren Sie das Produkt beim Ladevorgang auf einer hitzeunempfindlichen Oberfläche. Eine leichte Erwärmung beim Ladevorgang ist normal.
 - Auslaufende oder beschädigte Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Benutzen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
 - Aus Akkus auslaufende Flüssigkeiten sind chemisch sehr aggressiv. Gegenstände oder Oberflächen, die damit in Berührung kommen, können massiv beschädigt werden.
 - Benutzen Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeten Bereichen. Hierzu zählen z.B. Tankanlagen, Kraftstofflagerbereiche oder Bereiche, in denen Lösungsmittel verarbeitet werden. Auch in Bereichen mit teilchenbelasteter Luft (z.B. Mehl- oder Holzstaub) darf dieses Produkt nicht verwendet werden.

- i HINWEIS!**
Beschädigungsgefahr!
Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Erschütterungen aus.
 - Stellen und betreiben Sie das Produkt auf einer gut zugänglichen, ebenen, trockenen, hitzebeständigen, vibrationsfreien und ausreichend stabilen Unterlage, um Stürze des Produkts zu vermeiden. Stellen Sie das Produkt nicht an den Rand oder an die Kante der Unterlage.
 - Stellen Sie das Produkt nie auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen ab (z. B. Herdplatten).
 - Bringen Sie das Produkt nicht mit heißen Teilen in Berührung.
 - Setzen Sie das Produkt niemals hoher Temperatur (Heizung etc.) oder Witterungseinflüssen (Regen etc.) aus.
 - Füllen Sie niemals Flüssigkeit in das Produkt.
 - Tauchen Sie das Produkt zum Reinigen niemals in Wasser und verwenden Sie zur Reinigung keinen Dampfreiniger. Das Produkt kann sonst beschädigt werden.
 - Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn die Kunststoffbauteile des Produkts Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.

BEDIENUNG IM DETAIL
Produkt und Lieferumfang prüfen

- Beschädigungsgefahr!**
Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Produkt schnell beschädigt werden. Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.
1. Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
 2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.
 3. Prüfen Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht.
 4. Wenden Sie sich an die in dieser Bedienungsanleitung angegebenen Hotline oder E-Mail-Adresse.

Anschlüsse: Input & Output

Laden Sie die Powerbank mit einem USB-C Kabel (nicht enthalten) auf. Dazu wird ein 230V USB-Ladeadapter empfohlen. Der Akku ist bei der Auslieferung nur teilweise geladen und sollte daher vor der ersten Verwendung vollständig aufgeladen werden. Der Akkustatus wird in der Akkustatusanzeige angezeigt.

Laden via USB-C

Über die integrierten USB-Buchsen können Sie Ihre mobilen Geräte wie Smartphones, Tablets, Kameras etc. mit dem Original-Ladekabel aufladen. Bitte beachten Sie auch die Herstellerangaben für Ihr Gerät bezüglich des erforderlichen Ladestroms.

Induktives Laden

- Die Qi-Ladestation liefert eine maximale Ladeleistung von 20,0 Watt über USB-C.
- Durch die integrierte Qi-Ladestation auf der Powerbank fließt der Strom direkt in den Akku des Smartphones, wenn es in das Magnetfeld der Ladestation eintritt.

i WICHTIGER HINWEIS!
Das Laden von Smartphones ist nur für Geräte der Marke Apple® ab dem iPhone 12® oder für neuere Modelle möglich. Bei älteren Apple® Geräten sowie jeglichen Android® Geräten ist die Ladefunktion nur bei Modellen mit induktiver Ladefunktion gewährleistet; ggf. ist hierfür ein zusätzlicher Adapter oder eine zusätzliche Hülle mit integriertem Magneten nötig.

- Mit der in die Powerbank integrierten magnetischen Qi-Ladeplatte können Sie Ihr kompatibles Smartphone oder andere Qi-fähige Geräte einfach auf die Powerbank legen und sie werden automatisch geladen, ohne dass Sie ein Kabel anschließen müssen.
- Die Powerbank ist im Allgemeinen kompakt und leicht, sodass Sie sie problemlos in Ihrer Tasche oder Ihrem Rucksack mitnehmen können. Die magnetische Qi-Ladeplatte minimiert das zusätzliche Gewicht und ermöglicht es Ihnen, Ihre Geräte kabellos zu laden, wo immer Sie sind.

Batterie Statusanzeige

Die Powerbank verfügt über eine LED-Anzeige, welche die Kapazität der Batterie angibt. Drücken Sie hierfür die Taste Kapazitätsanzeige (2) auf der Powerbank. Dadurch aktivieren sich die LEDs und zeigen die entsprechende Kapazität der Powerbank an.
Die Ladebetriebsanzeige (5) wird aktiviert, sobald ein zu ladendes Gerät aufgelegt oder angeschlossen wird.

LEDs	Akkustand
0000	0 %
●000	1 – 25 %
●●00	26 – 50 %
●●●0	51 – 75 %
●●●●	76 – 100 %

- Lieferumfang**
- 1x Powerbank
 - 1x Bedienungsanleitung

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	LPBC0500 V2
Batteriekapazität	5.000 mAh
Batterie Typ	Lithium-Polymer (wiederaufladbar)
Power Input (USB-C)	5.0 V $\equiv$ 2.0 A, 9.0 V $\equiv$ 2.0 A, 5.0 V $\equiv$ 3.0 A, 18.0 W max.
Power Output 1 (induktiv)	15.0 W max.
Power Output 2 (USB-C)	5.0 V $\equiv$ 3.0 A, 9.0 V $\equiv$ 2.2 A, 12.0 V $\equiv$ 1.67 A, 20.0 W max.
Produktabmessungen	65,5 x 103 x 9,3 mm
Produktgewicht	111,5 g

WARTUNG & REINIGUNG

- ! WARNUNG!**
Kurzschlussgefahr!
In das Gehäuse eingedrungenes Wasser oder andere Flüssigkeiten können einen Kurzschluss verursachen.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
 - Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen.

i HINWEIS!
Beschädigungsgefahr!
Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.

1. Schalten Sie vor der Reinigung das Produkt aus und entfernen Sie alle USB-Kabel.
2. Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen, trockenen Tuch.
3. Verwenden Sie bei hartnäckigen Verschmutzungen des Produkts ein leicht angefeuchtetes Tuch und ggf. etwas mildes Spülmittel.
4. Lassen Sie alle Teile danach vollständig trocknen.

Aufbewahrung

- Alle Teile müssen vor dem Aufbewahren vollkommen trocken sein.
- Bewahren Sie das Produkt stets an einem trockenen Ort auf.
 - Lagern Sie das Produkt für Kinder unzugänglich, sicher verschlossen und bei einer Lagertemperatur zwischen 5 °C und 20 °C (Zimmertemperatur).

EG Konformitätserklärung

CE Dieses Produkt ist mit der nach den geltenden Richtlinien vorgeschriebenen Kennzeichnung versehen. Mit dem CE-Zeichen erklärt die Schwaiger GmbH, dass das Produkt die grundlegenden Anforderungen und Richtlinien der europäischen Bestimmungen erfüllt.

Entsorgung

Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Bedienungsanleitung bzw. der Verpackung weist auf diese Bestimmung hin.

Haftungsausschluss

Die Schwaiger GmbH übernimmt keinerlei Haftung und Gewährleistung für Schäden die aus unsachgemäßer Installation oder Montage sowie unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise resultieren.

Herstellerinformation

Sehr geehrter Kunde, sollten Sie technischen Rat benötigen und Ihr Fachhändler konnte Ihnen nicht weiterhelfen, kontaktieren Sie bitte unseren technischen Support.

Garantie

Die Garantiezeit beginnt mit dem Kauf des Produktes. Diesen Zeitpunkt weisen Sie bitte durch den Kaufbeleg (Kassenzettel, Rechnung, Lieferchein u. ä.) nach. Bewahren Sie diese Unterlagen bitte sorgfältig auf. Unsere Garantieleistung richtet sich nach unseren zum Zeitpunkt des Kaufes gültigen Garantiebedingungen.

Geschäftszeiten
(Technischer Support in deutscher Sprache)

Montag bis Donnerstag: 08:00 - 17:00 Uhr,
Freitag: 08:00 - 14.30 Uhr

GENERAL

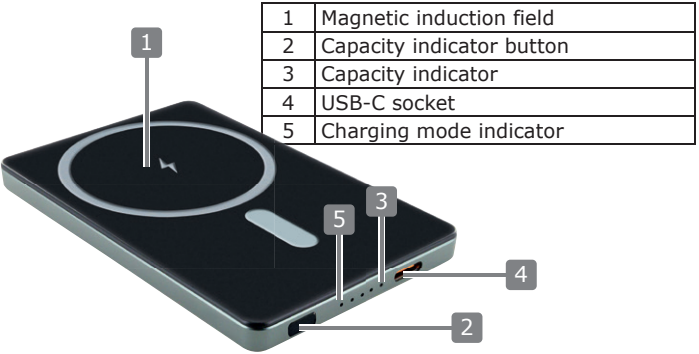
Read the user guide and keep it in a safe place.

Congratulations and thank you for purchasing this Schwaiger Product. This user manual is an integral part of this product. It contains important information on commissioning and handling. This user manual is intended to assist you in using the product. Read through the instructions for use carefully. Store this guide safely throughout the product's entire service life and pass it on to any subsequent users or owners. Check that the supplied package is complete and ensure that none of the parts are defective or damaged.

INTENDED USE

This product serves as a mobile auxiliary battery and is suitable for charging the battery of a mobile device/smartphone or tablet, for example. The internal, permanently installed battery of the product can be charged via USB or the integrated solar panel. In addition, the product has an LED lamp for illuminating the immediate surroundings and a built-in compass. The product is intended for private use only and is not suitable for commercial use. Only use the product as described in this user manual. Any other use is considered improper and may result in property damage.

Overview of the product



GENERAL SAFETY AND WARNING INSTRUCTIONS WARNING!

Important Safety Information's!

When used correctly, lithium-ion and lithium polymer rechargeable batteries provide a safe and dependable source of portable power. However, if they are misused or abused, this may result in leakage, burns, fire or explosion/disassembly, causing personal injury or damage to other devices.

WARNING!

Risk of electric shock!

Faulty electrical installation or excessive mains voltage can lead to electric shock.

- If you use a USB charger, only connect it if the mains voltage of the socket matches the specification on the type of plate.
- To charge the installed Li-ion battery, use only power supplies that comply with the SELV standard according to IEC 61558-2-6 or IEC 61347-2-13 or ES1 / IEC 62368-1 according to IEC 62368-3.
- Do not operate the product if it has visible damage.
- Always check the product for damage before use. Damaged electrical equipment as well as kinked power cords or bare wires increase the risk of electric shock.
- Do not open the housing but entrust the repair to specialists. Contact a specialist workshop for this purpose. Liability and warranty claims are excluded in the event of repairs carried out independently, improper connection or incorrect operation.
- Do not disassemble the product into its individual parts. Improper handling can lead to electric shock and malfunction.
- Never immerse the product in water.
- Never touch the product with wet hands.
- Never pull the USB plug out of the charging socket by the USB charging cable, but always hold the USB plug.
- Keep the product away from open flames and hot surfaces.
- Never operate the product in wet areas or in the rain.
- Do not expose the product to rain or extreme weather conditions e.g., sub-zero temperatures, hail, extreme heat.
- Never place the product in such a way that it can fall into water.
- Charge the product indoors.
- Never reach for an electrical device if it has fallen into water.
- Make sure that no liquid gets into the product and, if necessary, dry the product thoroughly before using it again.
- Ensure that children do not insert any objects into the product.
- When you are not using the product, cleaning it or if a malfunction occurs, always switch off the product and disconnect the charging adapter.
- If there are large fluctuations in temperature or humidity, condensation may cause moisture to form inside the product, which may cause an electrical short circuit. After transporting the product, wait until it has reached ambient temperature before putting it into operation

WARNING!

Hazards for children and persons with reduced physical, sensory or mental abilities (for example, partially disabled persons, elderly persons with reduced physical and mental abilities) or lack of experience and knowledge (for example, older children)

- This product can be used by children aged from eight years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the product. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
- Keep children younger than eight years away from the product and the connecting cable.
- Do not leave the product unattended during operation.
- Do not allow children to play with the packaging film. Children can get caught in it while playing and suffocate.

WARNING!

Fire hazard!

Improper handling of the product and battery may cause an explosion or fire.

- The battery is permanently installed in the case; it cannot be replaced. When the battery has reached its end of life, the complete product must be disposed of.
- Keep the product away from water, other liquids, open flames, and hot surfaces.
- Do not cover the product with objects or clothing.
- Do not place open fire sources, such as lighted candles, on or near the product.
- Keep a distance of at least 5 cm from easily flammable materials.
- Charge the battery of the device regularly, even if you do not use it for a long period of time (about every 3 months). Otherwise, the battery may become deeply discharged and permanently unusable.
- Due to the battery technology used, no previous discharge of the battery is necessary during the charging process, so it can be recharged regardless of the charge status.
- Place the product on a surface that is not sensitive to heat during the charging process. Slight heating during charging is normal.
- Leaking or damaged batteries can cause burns if they come into contact with the skin. Therefore, use suitable protective gloves in this case.
- Liquids leaking from batteries are chemically very aggressive. Objects or surfaces that come into contact with them can be severely damaged.
- Do not use the product in areas subject to explosion hazards. This includes, for example, tank farms, fuel storage areas or areas where solvents are processed. Also, do not use this product in areas with particle-polluted air (e.g., flour or wood dust).

IMPORTANT!

Risk of damage!

Improper handling of the product may result in damage to the product.

- Do not drop the product or expose it to strong vibrations.
- Place and operate the product on an easily accessible, level, dry, heat-resistant, vibration-free, and sufficiently stable base to prevent the product from falling. Do not place the product at the edge or on the edge of the base.
- Never place the product on or near hot surfaces (e.g., stove tops).
- Do not bring the product into contact with hot parts.
- Never expose the product to high temperature (heating, etc.) or weather (rain, etc.).
- Never pour liquid into the product.
- Never immerse the product in water for cleaning and do not use a steam cleaner for cleaning. The product may otherwise be damaged.
- Do not use the product if the plastic components of the product are cracked or deformed. Replace damaged components only with suitable original spare parts.

OPERATION IN DETAIL

Checking product and supplied package

Risk of damage!

If you open the packaging carelessly with a sharp knife or other pointed objects, the product can be damaged quickly. Be very careful when opening it.

1. Remove the product from the packaging.
2. Check if the delivery is complete.
3. Check whether the product or the individual parts show any damage. If this is the case, do not use the product.
4. Contact the hotline or e-mail address specified in this instruction manual.

Connections: Input and Output

Charge the power bank with a USB-C cable (not included). A 230V USB charging adapter is recommended. The battery is only partially charged on delivery and should therefore be fully charged before first use The battery status is shown in the battery status display.

Charging via USB-C

You can charge your mobile devices such as smartphones, tablets, cameras etc. with the original charging cable via the integrated USB sockets. Please also note the manufacturer's instructions for your device regarding the required charging current.

Inductive charging

- The Qi charging station delivers a maximum charging power of 20.0 W max.atts via USB-C.
- Thanks to the integrated Qi charging station on the power bank, the current flows directly into the smartphone battery when it enters the magnetic field of the charging station.

IMPORTANT NOTE!

Charging smartphones is only possible for Apple® devices from iPhone 12® or newer models. For older Apple® devices and any Android® devices, the charging function is only guaranteed for models with an inductive charging function; an additional adapter or an additional case with an integrated magnet may be required for this purpose.

- With the magnetic Qi charging plate integrated into the power bank, you can simply place your compatible smartphone or other Qi-enabled devices on the power bank, and they will be charged automatically without you having to connect a cable.
- The power bank is generally compact and lightweight, so you can easily take it with you in your bag or rucksack. The magnetic Qi charging plate minimizes the extra weight and allows you to charge your devices wirelessly wherever you are.

Battery Indicator

The power bank has an LED display that shows the capacity of the battery. To do this, press the capacity indicator button (2) on the power bank. This activates the LEDs and displays the corresponding capacity of the Powerbank.

The charging mode indicator (5) is activated as soon as a device to be charged is placed on or connected.

LEDs	Battery status
0000	0 %
●000	1 – 25 %
●●00	26 – 50 %
●●●0	51 – 75 %
●●●●	76 – 100 %

Scope of delivery

- 1x Powerbank
- 1x User Manual

TECHNICAL DATA

Article number	LPBC0500 V2
Battery capacity	5.000 mAh
Battery type	lithium polymer accumulator (rechargeable)
Power Input (USB-C)	5.0 V $\overline{=}$ 2.0 A, 9.0 V $\overline{=}$ 2.0 A, 5.0 V $\overline{=}$ 3.0 A, 18.0 W max.
Power Output 1 (Wireless)	15.0 W max.
Power Output 2 (USB-C)	5.0 V $\overline{=}$ 3.0 A, 9.0 V $\overline{=}$ 2.2 A, 12.0 V $\overline{=}$ 1.67 A, 20.0 W max.
Product dimensions	65,5 x 103 x 9,3 mm
Product weight	111,5 g

MAINTENANCE & CLEANING

WARNING!

Short circuit hazard!

Water or other liquids entering the housing can cause a short circuit.

- Never immerse the product in water or other liquids.
- Make sure that no water or other liquids get into the housing

IMPORTANT!

Risk of damage!

Improper handling of the product may result in damage to the product. Do not use aggressive cleaning agents, brushes with metal or nylon bristles, or sharp or metallic cleaning objects such as knives, hard spatulas, and the like. These can damage the surfaces.

1. Before cleaning, switch off the product and remove the USB cable.
2. Clean the product with a soft, dry cloth.
3. If the product is stubbornly dirty, use a slightly damp cloth and a little mild detergent if necessary.
4. Allow all parts to dry completely afterwards

Storage

All parts must be completely dry before storage

- Always store the product in a dry place.
- Store the product out of reach of children, securely closed and at a storage temperature between 5 °C and 20 °C (room temperature)

EC Declaration of Conformity

 This product is marked as required by the applicable directives. With the CE mark Schwaiger GmbH declares, that the product meets the basic requirements and guidelines of the European regulations.

Disposal

 Do not dispose of batteries or electric and electronic devices in the normal household waste. The consumer is legally obliged to return electrical and electronic devices and batteries that are at the end of their useful life to the point of sale or public collection points that have been set up for this purpose. Legislation in the country of use governs individual details regarding disposal. The symbol on the product, the user guide or the packaging indicates this legal requirement.

Disclaimer

Schwaiger GmbH accepts no liability or warranty for damage resulting from improper installation or assembly, improper use of the product or failure to observe the safety instructions.

Manufacturer information

Dear customer, if you need technical advice and your retailer was unable to help you, please contact our technical support team.

Warranty

The warranty period starts when the product is purchased. The purchase receipt, such as a till receipt, invoice or delivery slip, serves as proof of this date. Keep these documents in a safe place. Our warranty is based on our warranty conditions valid at the time of purchase.

Office Hours

(Technical Support in German)

Monday to Thursday: 8:00 a.m. - 5:00 p.m.
Friday: 08:00 a.m. - 2:30 p.m.

F

MODE D'EMPLOI ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ

GÉNÉRALITÉS

Lire et conserver le mode d'emploi.

Nous vous félicitons et vous remercions d'avoir acheté ce produit Schwaiger.

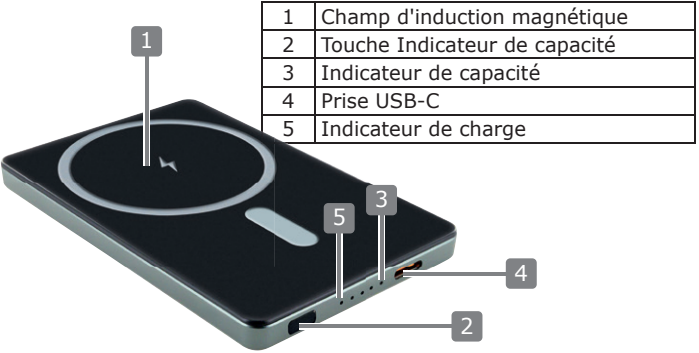
Vous trouverez ci-dessous des informations utiles sur l'utilisation de ce powerbank. Ce mode d'emploi a pour but de vous aider à utiliser le produit. Lisez attentivement le mode d'emploi. Conservez ce mode d'emploi pendant toute la durée de vie du produit et transmettez-le aux utilisateurs ou propriétaires suivants. Veuillez vérifier que le contenu de l'emballage est complet et qu'il ne contient pas de pièces défectueuses ou endommagées.

UTILISATION PRÉVUE

Ce produit sert de batterie mobile supplémentaire et convient pour recharger la batterie d'un appareil mobile/smartphone ou d'une tablette, par exemple. La batterie interne fixe est rechargée via USB C. Le produit est exclusivement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel.

N'utilisez le produit que comme décrit dans ce mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels.

Le produit en détail



CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ ET D'AVERTISSEMENT

⚠️ Consignes de sécurité importantes !

Lorsqu'elles sont utilisées correctement, les batteries rechargeables au lithium-ion et au lithium-polymère constituent une source d'énergie sûre et fiable pour les appareils portables. Toutefois, une utilisation incorrecte ou inappropriée peut entraîner des fuites, des brûlures, un incendie ou une explosion/désassemblage et provoquer des blessures ou endommager l'appareil.

⚠️ AVERTISSEMENT !

Risque d'électrocution !

Une installation électrique défectueuse ou une tension de réseau trop élevée peuvent entraîner un choc électrique.

- Si vous utilisez un chargeur USB, ne le branchez que si la tension de la prise de courant correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique.
- Pour charger la batterie Li-ion intégrée, utilisez exclusivement des blocs d'alimentation qui répondent à la norme SELV conformément aux normes CEI 61558-2-6 ou CEI 61347-2-13 ou ES1 / CEI 62368-1 conformément aux exigences CEI 62368-3.
- N'utilisez pas le produit s'il présente des dommages visibles.
- Vérifiez l'intégrité du produit avant chaque utilisation.
- N'ouvrez pas le boîtier, mais confiez la réparation à des spécialistes. Adressez-vous pour cela à un atelier spécialisé. En cas de réparation effectuée par vos soins, de raccordement non conforme ou de mauvaise utilisation, toute responsabilité et tout droit à la garantie sont exclus.
- Ne démontez pas le produit en ses différentes parties. Des interventions inappropriées peuvent entraîner des chocs électriques et des dysfonctionnements.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau.
- Ne manipulez jamais le produit avec des mains mouillées.
- Tenez le produit à l'écart des flammes nues et des surfaces chaudes.
- N'utilisez jamais le produit dans des pièces humides ou sous la pluie.
- N'exposez pas le produit à la pluie ou à des conditions météorologiques extrêmes, par exemple à des températures négatives, à la grêle ou à une chaleur extrême.
- Ne placez jamais le produit de manière à ce qu'il puisse tomber dans l'eau.
- Chargez le produit à l'intérieur.
- N'attrapez jamais un appareil électrique s'il est tombé dans l'eau.
- Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans l'appareil et, le cas échéant, séchez-le soigneusement avant de le réutiliser.
- Veillez à ce que les enfants ne mettent pas d'objets dans l'appareil.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil, si vous le nettoyez ou si vous rencontrez un problème, éteignez-le toujours et débranchez l'adaptateur de charge.
- En cas de fortes variations de température ou d'humidité, de l'humidité peut se former à l'intérieur de l'appareil et provoquer un court-circuit électrique. Après avoir transporté le produit, attendez qu'il ait atteint la température ambiante avant de le mettre en service.

⚠️ AVERTISSEMENT !

Risques pour les enfants et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites (par exemple, les personnes partiellement handicapées, les personnes âgées dont les capacités physiques et mentales sont réduites) ou qui manquent d'expérience et de connaissances (par exemple, les enfants plus âgés).

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de huit ans et plus, ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation sûre du produit et qu'elles comprennent les risques qui en découlent. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Tenez les enfants de moins de huit ans éloignés du produit et du câble de raccordement.
- Ne laissez pas le produit sans surveillance pendant son fonctionnement.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le film d'emballage. Les enfants peuvent se prendre dedans en jouant et s'étouffer.

⚠️ AVERTISSEMENT !

Risque d'incendie !

Une manipulation inappropriée du produit peut provoquer une explosion ou un incendie.

- La batterie est installée de manière fixe dans le boîtier ; elle ne peut pas être remplacée. Lorsque la batterie atteint la fin de sa durée de vie, jetez l'ensemble du produit.
- Gardez le produit à l'écart de l'eau, d'autres liquides, des flammes nues et des surfaces chaudes.
- Ne couvrez pas le produit avec des objets ou des vêtements.
- Ne placez pas de sources de feu ouvertes, telles que des bougies allumées, sur ou à proximité du produit.
- Maintenez une distance d'au moins 5 cm avec les matériaux facilement inflammables.
- Rechargez régulièrement la batterie de l'appareil, même si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée (environ tous les 3 mois). Dans le cas contraire, une décharge totale de la batterie peut se produire, ce qui la rendrait définitivement inutilisable.
- Grâce à la technologie utilisée pour la batterie, il n'est pas nécessaire de la décharger au préalable lors du processus de recharge, elle peut donc être rechargée indépendamment de son état de charge.
- Lors du chargement, placez le produit sur une surface non sensible à la chaleur. Il est normal que le produit chauffe légèrement pendant la charge.
- Les batteries qui fuient ou qui sont endommagées peuvent provoquer des brûlures en cas de contact avec la peau. Utilisez donc dans ce cas des gants de protection appropriés.
- Les liquides qui s'écoulent des accumulateurs sont chimiquement très agressifs. Les objets ou les surfaces qui entrent en contact avec eux peuvent être massivement endommagés.
- N'utilisez pas le produit dans des zones à risque d'explosion. Il s'agit par exemple d'installations de réservoirs, de zones de stockage de carburant ou de zones dans lesquelles des solvants sont utilisés. Ce produit ne doit pas non plus être utilisé dans des zones où l'air est chargé de particules (p. ex. poussière de farine ou de bois).

ⓘ REMARQUE !

Risque d'endommagement !

Une mauvaise manipulation du produit peut l'endommager.

- Ne faites pas tomber le produit et ne le soumettez pas à des chocs violents.
- Placez et utilisez le produit sur un support facilement accessible, plat, sec, résistant à la chaleur, exempt de vibrations et suffisamment stable pour éviter les chutes du produit. Ne placez pas le produit sur le bord ou contre le rebord du support.
- Ne placez jamais le produit sur ou à proximité d'une surface chaude (par exemple, une plaque de cuisson).
- Ne mettez pas le produit en contact avec des pièces chaudes.
- N'exposez jamais le produit à des températures élevées (chauffage, etc.) ou aux intempéries (pluie, etc.).
- Ne versez jamais de liquide dans le produit.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau pour le nettoyer et n'utilisez pas de nettoyeur à vapeur pour le nettoyer. Vous risqueriez d'endommager le produit.
- N'utilisez plus le produit si les composants en plastique du produit sont fissurés, fendus ou déformés. Ne remplacez les composants endommagés que par des pièces de rechange d'origine adaptées.

UTILISATION EN DÉTAIL

Vérifier le produit et son contenu

Risque d'endommagement !

Si vous ouvrez l'emballage sans faire attention avec un couteau tranchant ou d'autres objets pointus, le produit peut être rapidement endommagé. Soyez très prudent lors de l'ouverture.

1. Retirez le produit de son emballage
2. Vérifier si la livraison est complète
3. Vérifiez si le produit ou les pièces détachées présentent des dommages. Si c'est le cas, n'utilisez pas le produit.
4. Contactez la hotline ou l'adresse e-mail indiquée dans ce mode d'emploi.

Les connexions : Entrée et sortie

Rechargez le powerbank avec un câble USB-C (non inclus). Pour cela, il est recommandé d'utiliser un adaptateur de charge USB 230V. La batterie n'est que partiellement chargée à la livraison et doit donc être complètement chargée avant la première utilisation L'état de la batterie est indiqué dans l'indicateur d'état de la batterie.

Chargement via USB-C

Les prises USB intégrées vous permettent de recharger vos appareils mobiles tels que smartphones, tablettes, appareils photo, etc. à l'aide du câble de chargement d'origine. Veuillez également tenir compte des indications du fabricant de votre appareil concernant le courant de charge nécessaire.

Chargement par induction

- La station de recharge Qi fournit une puissance de charge maximale de 20,0 watts via USB-C.
- Grâce à la station de charge Qi intégrée sur le powerbank, le courant passe directement dans la batterie du smartphone lorsqu'il entre dans le champ magnétique de la station de charge.

ⓘ REMARQUE IMPORTANTE !

Le chargement des smartphones n'est possible que pour les appareils de la marque Apple® à partir de l'iPhone 12® ou pour les modèles plus récents. Pour les appareils Apple® plus anciens ainsi que pour tous les appareils Android®, la fonction de charge n'est garantie que pour les modèles dotés de la fonction de charge inductive; le cas échéant, un adaptateur supplémentaire ou une housse supplémentaire avec aimant intégré est nécessaire.

- Grâce à la plaque de chargement magnétique Qi intégrée au powerbank, il suffit de poser votre smartphone compatible ou d'autres appareils compatibles Qi sur le powerbank pour qu'ils se chargent automatiquement, sans avoir à brancher de câble.
- Le powerbank est généralement compact et léger, ce qui vous permet de le transporter facilement dans votre poche ou votre sac à dos. La plaque de chargement magnétique Qi minimise le poids supplémentaire et vous permet de charger vos appareils sans fil, où que vous soyez.

Indicateur d'état de la batterie

Le powerbank dispose d'un affichage LED qui indique la capacité de la batterie. Pour ce faire, appuyez sur le bouton d'affichage de la capacité (2) sur le powerbank. Les LED s'activent alors et indiquent la capacité correspondante du powerbank.

L'indicateur de charge (5) s'active dès qu'un appareil à charger est posé ou connecté.

LEDs	Niveau de la batterie
0000	0 %
●000	1 – 25 %
●●00	26 – 50 %
●●●0	51 – 75 %
●●●●	76 – 100 %

Contenu de la livraison

- 1x banque de puissance
- 1x manuel d'utilisation

DONNÉES TECHNIQUES

Numéro d'article	LPBC0500 V2
Capacité de la batterie	5.000 mAh
Type de batterie	Lithium Polymère (rechargeable)
Entrée de puissance (USB-C)	5.0 V $\overline{=}$ 2.0 A, 9.0 V $\overline{=}$ 2.0 A, 5.0 V $\overline{=}$ 3.0 A, 18.0 W max.
Sortie d'alimentation 1 (inductive)	15.0 W max.
Sortie de puissance 2 (USB-C)	5.0 V $\overline{=}$ 3.0 A, 9.0 V $\overline{=}$ 2.2 A, 12.0 V $\overline{=}$ 1.67 A, 20.0 W max.
Dimensions du produit	65,5 x 103 x 9,3 mm
Poids du produit	111,5 g

ENTRETIEN & NETTOYAGE

⚠️ AVERTISSEMENT !

Risque de court-circuit !

L'eau ou d'autres liquides qui ont pénétré dans le boîtier peuvent provoquer un court-circuit.

Ne plongez jamais le produit dans l'eau ou dans d'autres liquides. Veillez à ce que de l'eau ou d'autres liquides ne pénètrent pas dans le boîtier.

ⓘ REMARQUE !

Risque d'endommagement !

Une manipulation inappropriée peut endommager le produit. N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, de brosses à poils métalliques ou en nylon, ni d'objets de nettoyage tranchants ou métalliques tels que couteaux, spatules dures et autres. Ceux-ci peuvent endommager les surfaces.

1. Éteignez le produit et retirez tous les câbles USB avant de le nettoyer.
2. Nettoyer le produit avec un chiffon doux et sec.
3. Utilisez un chiffon légèrement humide et, si nécessaire, un peu de liquide vaisselle doux en cas de salissures tenaces sur le produit.
4. Laissez ensuite sécher complètement toutes les pièces.

Rangement

- Toutes les pièces doivent être parfaitement sèches avant d'être stockées.
- Conservez toujours le produit dans un endroit sec.
 - Conservez le produit hors de portée des enfants, bien fermé, à une température de stockage comprise entre 5 °C et 20 °C (température ambiante).

Déclaration de conformité CE

CE Le présent produit porte le marquage prescrit par les directives applicables. Avec cette marque CE Schwaiger GmbH déclare que le produit répond aux conditions de base et aux principes directeurs des dispositions européennes.

Élimination

Les appareils électriques et électroniques, ainsi que les piles ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Le consommateur est légalement tenu de remettre les appareils électriques et électroniques ainsi que les piles à la fin de leur vie utile aux points de collecte publics installés dans ce but ou au point de vente. Les aspects détaillés en sont réglementés par le droit applicable de chaque pays. Le symbole du produit, le mode d'emploi ainsi que l'emballage reportent expressément cette disposition.

Exclusion de responsabilité

Schwaiger GmbH décline toute responsabilité ou garantie pour des dommages résultant d'une installation ou d'un assemblage incorrect, d'une utilisation incorrecte du produit ou du non-respect des instructions de sécurité.

Informations du fabricant

Chers clients, pour toute demande de conseil technique que votre revendeur n'a pas été. Avec cette marque CE Schwaiger GmbH déclare que le produit répond aux conditions de base et aux principes directeurs des dispositions européennes.

Garantie

La période de garantie court à compter de la date d'achat du produit. Vous êtes prié de prouver cette date de prise d'effet de la garantie par un justificatif d'achat (ticket de caisse, facture, bordereau de livraison etc.). Conservez soigneusement ces documents. Les prestations fournies au titre de la garantie sont soumises aux conditions en vigueur à partir de la date d'achat.

Horaires d'ouverture

(Assistance technique en langue allemande)

Lundi à jeudi : 08:00 - 17:00
vendredi : 08:00 - 14.30

I ISTRUZIONI PER L'USO E LA SICUREZZA

GENERALE

Leggere le istruzioni per l'uso e conservarle in un luogo sicuro. Congratulazioni e grazie per aver acquistato questo prodotto Schwaiger.

Di seguito sono riportate informazioni utili sull'utilizzo di questo power bank. Le presenti istruzioni per l'uso hanno lo scopo di assistere l'utente nell'utilizzo del prodotto. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso. Conservare le istruzioni per tutta la durata di vita del prodotto e trasmetterle agli utenti o proprietari successivi. Verificare la completezza del contenuto della confezione e assicurarsi che non vi siano parti difettose o danneggiate.

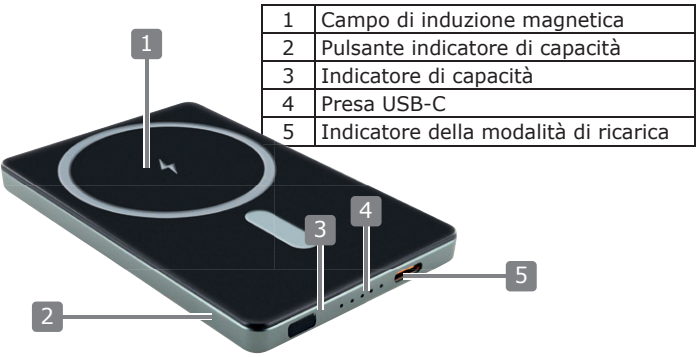
USO PREVISTO

Questo prodotto funge da batteria ausiliaria mobile ed è adatto a caricare la batteria di un dispositivo mobile/smartphone o tablet, ad esempio. La batteria interna, installata in modo permanente, viene caricata tramite USB C.

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso privato e non è adatto all'uso commerciale.

Utilizzare il prodotto solo come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Qualsiasi altro uso è da considerarsi improprio e può causare danni alle cose.

Il prodotto in dettaglio



ISTRUZIONI E AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA

⚠️ Importanti istruzioni di sicurezza!

Se utilizzate correttamente, le batterie ricaricabili agli ioni di litio e ai polimeri di litio sono una fonte di energia sicura e affidabile per i dispositivi portatili. Tuttavia, un uso scorretto o improprio può causare perdite, ustioni, incendi o esplosioni/smontaggi e causare lesioni personali o danni al dispositivo.

⚠️ ATTENZIONE!

Rischio di scosse elettriche!

Un'installazione elettrica errata o una tensione di rete eccessiva possono provocare scosse elettriche.

- Se si utilizza un caricatore USB, collegarlo solo se la tensione di rete della presa corrisponde alle specifiche riportate sulla targhetta.
- Per caricare la batteria agli ioni di litio incorporata, utilizzare esclusivamente alimentatori che soddisfino lo standard SELV in conformità alle norme IEC 61558-2-6 o IEC 61347-2-13 o ES1 / IEC 62368-1 in conformità ai requisiti IEC 62368-3.
- Non utilizzare il prodotto se è visibilmente danneggiato.
- Controllare che il prodotto sia integro prima di ogni utilizzo.
- Non aprire l'alloggiamento, ma affidare la riparazione a specialisti. Rivolgersi a un'officina specializzata. La responsabilità e i diritti di garanzia sono esclusi per le riparazioni effettuate autonomamente, il collegamento improprio o il funzionamento non corretto.
- Non smontare il prodotto nelle sue singole parti. Un intervento improprio può provocare scosse elettriche e malfunzionamenti.
- Non immergere mai il prodotto in acqua.
- Non toccare mai il prodotto con le mani bagnate.
- Tenere il prodotto lontano da fiamme libere e superfici calde.
- Non utilizzare mai il prodotto in ambienti umidi o sotto la pioggia.
- Non esporre il prodotto alla pioggia o a condizioni atmosferiche estreme, ad esempio temperature inferiori allo zero, grandine o calore estremo.
- Non collocare mai il prodotto in modo che possa cadere in acqua.
- Caricare il prodotto in ambienti chiusi.
- Non raggiungete mai un apparecchio elettrico se è caduto in acqua.
- Assicurarsi che non vi siano infiltrazioni di liquidi nell'apparecchio e, se necessario, asciugarlo accuratamente prima di riutilizzarlo.
- Assicurarsi che i bambini non inseriscano alcun oggetto nell'apparecchio.
- Se non si utilizza il dispositivo, se lo si pulisce o se si verifica un guasto, spegnerlo sempre e scollegare l'adattatore di ricarica.
- In caso di forti sbalzi di temperatura o di umidità, all'interno dell'apparecchio si può formare umidità che può causare un cortocircuito elettrico. Dopo il trasporto, attendere che il prodotto abbia raggiunto la temperatura ambiente prima di metterlo in funzione.

⚠️ ATTENZIONE!

Pericoli per i bambini e le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad esempio, persone parzialmente disabili, anziani con ridotte capacità fisiche e mentali) o mancanza di esperienza e conoscenza (ad esempio, bambini più grandi).

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso del prodotto in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Tenere lontani dal prodotto e dal cavo di collegamento i bambini di età inferiore agli otto anni.
- Non lasciare il prodotto incustodito durante il funzionamento.
- Non permettere ai bambini di giocare con la pellicola di imballaggio. I bambini possono rimanervi impigliati durante il gioco e soffocare.

⚠️ ATTENZIONE!

Pericolo di incendio!

- L'uso improprio del prodotto può causare esplosioni o incendi.**
- La batteria è installata in modo permanente nell'alloggiamento e non può essere sostituita. Quando la batteria ha raggiunto la fine della sua vita utile, smaltire l'intero prodotto.
- Tenere il prodotto lontano da acqua, altri liquidi, fiamme libere e superfici calde.
- Non coprire il prodotto con oggetti o indumenti.
- Non collocare fonti di fuoco aperte, come candele accese, sopra o vicino al prodotto.
- Mantenere una distanza di almeno 5 cm da materiali altamente infiammabili.
- Caricare regolarmente la batteria del dispositivo, anche se non lo si utilizza per un lungo periodo di tempo (ogni 3 mesi circa). In caso contrario, la batteria potrebbe scaricarsi profondamente e diventare definitivamente inutilizzabile.
- Grazie alla tecnologia utilizzata, non è necessario scaricare la batteria prima di caricarla, per cui è possibile ricaricarla indipendentemente dallo stato di carica.
- Durante la ricarica, collocare il prodotto su una superficie resistente al calore. Un leggero riscaldamento durante il processo di carica è normale.
- Le batterie fuoriuscite o danneggiate possono causare ustioni chimiche se entrano in contatto con la pelle. Pertanto, in questo caso, utilizzare guanti protettivi adeguati.
- I liquidi che fuoriescono dalle batterie sono chimicamente molto aggressivi. Gli oggetti o le superfici che entrano in contatto con essi possono essere gravemente danneggiati.
- Non utilizzare il prodotto in atmosfere potenzialmente esplosive. Queste includono, ad esempio, stazioni di servizio, aree di stoccaggio di carburante o aree in cui si lavorano solventi. Il prodotto non deve essere utilizzato in aree con aria carica di particelle (ad esempio, farina o polvere di legno).

ⓘ NOTA!

Rischio di danni!

L'uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto stesso.

- Non far cadere il prodotto e non esporlo a forti urti.
- Collocare e utilizzare il prodotto su una superficie facilmente accessibile, piana, asciutta, resistente al calore, priva di vibrazioni e sufficientemente stabile per evitare che il prodotto cada. Non collocare il prodotto sul bordo della superficie.
- Non collocare mai il prodotto su o vicino a superfici calde (ad es. piani di cottura).
- Non mettere il prodotto a contatto con parti calde.
- Non esporre mai il prodotto a temperature elevate (riscaldamento, ecc.) o a condizioni atmosferiche (pioggia, ecc.).
- Non versare mai liquidi nel prodotto.
- Non immergere mai il prodotto in acqua per la pulizia e non utilizzare un pulitore a vapore per la pulizia. Il prodotto potrebbe altrimenti danneggiarsi.
- Non utilizzare il prodotto se i componenti in plastica del prodotto sono incrinati o deformati. Sostituire i componenti danneggiati solo con ricambi originali adeguati.

OPERAZIONE IN DETTAGLIO

Controllare il prodotto e l'entità della consegna

Rischio di danni!

Se si apre la confezione in modo incauto con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti, il prodotto può danneggiarsi rapidamente. Fare molta attenzione all'apertura.

- Togliere il prodotto dalla confezione.
- Verificare che la consegna sia completa.
- Verificare se il prodotto o le singole parti sono danneggiate. In tal caso, non utilizzare il prodotto.
- Contattare la hotline o l'indirizzo e-mail indicati nelle presenti istruzioni per l'uso.

Connessioni: Ingresso e uscita

Caricare il power bank con un cavo USB-C (non incluso). Si consiglia di utilizzare un adattatore di ricarica USB da 230 V. La batteria è solo parzialmente carica al momento della consegna e deve quindi essere caricata completamente prima del primo utilizzo. Lo stato della batteria è indicato nel display di stato della batteria.

Ricarica tramite USB-C

È possibile caricare i dispositivi mobili come smartphone, tablet, fotocamera ecc. con il cavo di ricarica originale tramite le prese USB integrate. Osservare le istruzioni del produttore del dispositivo per quanto riguarda la corrente di carica necessaria.

Carica induttiva

- La stazione di ricarica Qi eroga una potenza di ricarica massima di 20,0 watt tramite USB-C.
- Grazie alla stazione di ricarica Qi integrata nel power bank, la corrente passa direttamente alla batteria dello smartphone quando entra nel campo magnetico della stazione di ricarica.

ⓘ NOTA IMPORTANTE!

La ricarica degli smartphone è possibile solo per i dispositivi Apple® a partire da iPhone 12® o modelli più recenti. Per i dispositivi Apple® più vecchi e per tutti i dispositivi Android®, la funzione di ricarica è garantita solo per i modelli con funzione di ricarica induttiva; potrebbe essere necessario un adattatore aggiuntivo o una custodia aggiuntiva con magnete integrato.

- Grazie alla piastra di ricarica magnetica Qi integrata nel power bank, è sufficiente posizionare lo smartphone compatibile o altri dispositivi abilitati Qi sul power bank per ricaricarli automaticamente senza dover collegare un cavo.
- Il power bank è generalmente compatto e leggero, quindi può essere facilmente trasportato in borsa o nello zaino. La piastra di ricarica magnetica Qi riduce al minimo il peso aggiuntivo e consente di ricaricare i dispositivi in modalità wireless ovunque ci si trovi.

Visualizzazione dello stato della batteria

Il power bank è dotato di un display a LED che indica la capacità della batteria. A tale scopo, premere il pulsante dell'indicatore di capacità (2) sul powerbank. In questo modo si attivano i LED e si visualizza la capacità corrispondente del Powerbank. L'indicatore della modalità di carica (5) si attiva non appena viene inserito o collegato un dispositivo da caricare.

LEDs	Stato della batteria
0000	0 %
●000	1 – 25 %
●●00	26 – 50 %
●●●0	51 – 75 %
●●●●	76 – 100 %

Ambito di consegna

- 1x power bank
- 1x istruzioni per l'uso

DATI TECNICI

Numero di articolo	LPBC0500 V2
Capacità della batteria	5.000 mAh
Tipo di batteria	Polimero di litio (ricaricabile)
Ingresso alimentazione (USB-C)	5.0 V $\equiv$ 2.0 A, 9.0 V $\equiv$ 2.0 A, 5.0 V $\equiv$ 3.0 A, 18.0 W max.
Uscita di potenza 1 (induttiva)	15.0 W max.
Uscita di alimentazione 2 (USB-C)	5.0 V $\equiv$ 3.0 A, 9.0 V $\equiv$ 2.2 A, 12.0 V $\equiv$ 1.67 A, 20.0 W max.
Dimensioni del prodotto	65,5 x 103 x 9,3 mm
Peso del prodotto	111,5 g

MANUTENZIONE E PULIZIA

⚠️ WARNUNG!

Pericolo di corto circuito!

L'acqua o altri liquidi penetrati nella custodia possono causare un corto circuito.

- Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Assicurarsi che non entrino acqua o altri liquidi nella custodia.

ⓘ NOTA!!

Pericolo di danni!

Un uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto. Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzole con setole di metallo o nylon, o oggetti affilati o metallici per la pulizia come coltelli, spatole dure e simili.

- Spegnere il prodotto e rimuovere tutti i cavi USB prima della pulizia.
- Pulire il prodotto con un panno morbido e asciutto.
- Se il prodotto è ostinatamente sporco, utilizzare un panno leggermente umido e, se necessario, un detergente delicato.
- Lasciare poi asciugare completamente tutte le parti.

Conservazione

Tutte le parti devono essere completamente asciutte prima dello stoccaggio.

- Conservare sempre il prodotto in un luogo asciutto.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini, chiuso in modo sicuro e ad una temperatura di conservazione compresa tra 5°C e 20°C (temperatura ambiente).

Dichiarazione di conformità UE

CE Questo prodotto è dotato della marcatura prevista in conformità con le direttive vigenti. Con il marchio CE, Schwaiger GmbH dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle linee guida della normativa europea.

Smaltimento

 Le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. Il consumatore è tenuto per legge a restituire apparecchiature elettriche ed elettroniche e batterie al termine della loro vita utile ai centri di raccolta pubblici appositamente realizzati o a riconsegnarle al centro di vendita. I dettagli sono regolamentati dalle leggi vigenti a livello nazionale. Il simbolo sul prodotto, sulle istruzioni per l'uso o sulla confezione riporta espressamente tale indicazioni.

Esclusione di responsabilità

Schwaiger GmbH non si assume alcuna responsabilità né garanzia in relazione a danni derivanti da un'installazione o da un montaggio non corretti o derivanti dall'utilizzo improprio del prodotto o dal mancato rispetto delle avvertenze in materia di sicurezza.

Informativa del produttore

Gentile cliente, qualora il vostro rivenditore non potesse aiutarvi, per un consulto tecnico può rivolgersi al nostro servizio di assistenza.

Garanzia

La garanzia decorre dal momento dell'acquisto del prodotto. Il momento dell'acquisto dev'essere confermato da una prova d'acquisto (scontrino di cassa, fattura, bolla di consegna etc.). Conservi accuratamente questi documenti. Le nostre prestazioni in garanzia si regolano in base alle condizioni di garanzia valide al momento dell'acquisto.

Orari (servizio di assistenza in lingua tedesca)

Da lunedì a giovedì: 08:00 - 17:00
Venerdì: 08:00 - 14:30

E INSTRUCCIONES DE USO Y SEGURIDAD

GENERAL

Lea el manual de instrucciones y guárdelo en un lugar seguro. Enhorabuena y gracias por adquirir este producto Schwaiger. A continuación encontrará información útil sobre cómo utilizar este power bank. Estas instrucciones de uso tienen por objeto ayudarle a utilizar el producto. Lea atentamente el manual de instrucciones. Conserve las instrucciones durante toda la vida útil del producto y entréguelas a los siguientes usuarios o propietarios. Compruebe que el contenido del paquete esté completo y que no contenga piezas defectuosas o dañadas.

USO PREVISTO

Este producto sirve como batería auxiliar móvil y es adecuado para cargar la batería de un dispositivo móvil/smartphone o tableta, por ejemplo. La batería interna, instalada de forma permanente, se carga a través de USB C. El producto está destinado exclusivamente al uso privado y no es apto para uso comercial. Utilice el producto únicamente como se describe en este manual de instrucciones. Cualquier otro uso se considera inadecuado y puede provocar daños materiales.

Producto en detalle



INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS

⚠ ¡INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES!

Cuando se utilizan correctamente, las baterías recargables de iones de litio y polímeros de litio son una fuente de energía segura y fiable para los dispositivos portátiles. Sin embargo, un uso incorrecto o inadecuado puede provocar fugas, quemaduras, incendios o explosiones/desmontajes y causar lesiones personales o daños en el dispositivo.

⚠ ¡ATENCIÓN!

Peligro de descarga eléctrica.

Una instalación eléctrica incorrecta o una tensión de red excesiva pueden provocar descargas eléctricas.

- Si utilizas un cargador USB, conéctalo sólo si la tensión de red de la toma coincide con la especificada en la placa de características.
- Para cargar la batería de iones de litio incorporada, utilice únicamente fuentes de alimentación que cumplan la norma SELV de acuerdo con las normas IEC 61558-2-6 o IEC 61347-2-13 o ES1 / IEC 62368-1 de acuerdo con los requisitos de la norma IEC 62368-3.
- No utilice el producto si está visiblemente dañado.
- Compruebe que el producto no esté dañado antes de cada uso.
- No abra la carcasa, deje la reparación en manos de especialistas. Diríjase para ello a un taller especializado. Quedan excluidas la responsabilidad y las reclamaciones de garantía por reparaciones realizadas por el usuario, conexión inadecuada o funcionamiento incorrecto.
- No desmonte el producto en sus piezas individuales. Una intervención inadecuada puede provocar descargas eléctricas y fallos de funcionamiento.
- No sumerja nunca el producto en agua.
- No toque nunca el producto con las manos mojadas.
- Mantener el producto alejado de llamas y superficies calientes.
- No utilice nunca el producto en lugares húmedos o bajo la lluvia.
- No exponga el producto a la lluvia ni a condiciones meteorológicas extremas, como temperaturas bajo cero, granizo o calor extremo.
- No coloque nunca el producto de forma que pueda caer al agua.
- Cargue el producto en interiores.
- No coja nunca un aparato eléctrico si se ha caído al agua.
- Asegúrese de que no entre líquido en el aparato y, si es necesario, séquelo bien antes de volver a utilizarlo.
- Asegúrese de que los niños no introduzcan objetos en el aparato.
- Si no utilizas el aparato, lo limpias o se produce una avería, apágalo siempre y desenchufa el adaptador de carga.
- Si se producen grandes fluctuaciones de temperatura o humedad, puede formarse humedad en el interior del aparato, lo que puede provocar un cortocircuito eléctrico. Después de transportar el producto, espere a que alcance la temperatura ambiente antes de ponerlo en funcionamiento.

⚠ ¡ATENCIÓN!

- Peligros para niños y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas (por ejemplo, personas con discapacidades parciales, personas mayores con capacidades físicas y mentales reducidas) o falta de experiencia y conocimientos (por ejemplo, niños mayores).**
- Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del producto de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
 - Mantenga a los niños menores de ocho años alejados del producto y del cable de conexión.
 - No deje el producto desatendido durante su funcionamiento.
 - No permita que los niños jueguen con la película de embalaje. Los niños pueden quedar atrapados en ella mientras juegan y asfixiarse.

⚠ ¡ATENCIÓN!

¡Peligro de incendio!

Una manipulación inadecuada del producto puede provocar una explosión o un incendio.

- La batería está instalada de forma permanente en la carcasa; no puede sustituirse. Cuando la batería haya llegado al final de su vida útil, deseche todo el producto.
- Mantenga el producto alejado del agua, otros líquidos, llamas desnudas y superficies calientes.
- No cubra el producto con objetos o ropa.
- No coloque fuentes de fuego abiertas, como velas encendidas, sobre el producto o cerca de él.
- Mantenga una distancia de al menos 5 cm de los materiales altamente inflamables.
- Cargue la batería del aparato con regularidad, aunque no lo utilice durante un largo periodo de tiempo (aproximadamente cada 3 meses). De lo contrario, la batería podría descargarse en profundidad y quedar inutilizable de forma permanente.
- Gracias a la tecnología de batería utilizada, no es necesario descargar la batería antes de cargarla, por lo que se puede recargar independientemente del estado de carga.
- Coloque el producto sobre una superficie resistente al calor durante la carga. Un ligero calentamiento durante el proceso de carga es normal.
- Las baterías con fugas o dañadas pueden provocar quemaduras químicas si entran en contacto con la piel. Por lo tanto, utilice guantes de protección adecuados en este caso.
- Los líquidos que se escapan de las baterías son químicamente muy agresivos. Los objetos o superficies que entren en contacto con ellos pueden sufrir graves daños.
- No utilice el producto en atmósferas potencialmente explosivas. Entre ellas se incluyen, por ejemplo, gasolineras, zonas de almacenamiento de combustible o áreas donde se procesan disolventes. Este producto tampoco debe utilizarse en zonas con aire cargado de partículas (por ejemplo, harina o polvo de madera).

ⓘ ¡NOTA!

¡Riesgo de daños!

Una manipulación inadecuada del producto puede dañarlo.

- No deje caer el producto ni lo exponga a golpes fuertes.
- Coloque y utilice el producto sobre una superficie fácilmente accesible, nivelada, seca, resistente al calor, sin vibraciones y suficientemente estable para evitar que el producto se caiga. No coloque el producto en el borde de la superficie.
- No coloque nunca el producto sobre o cerca de superficies calientes (por ejemplo, placas de cocción).
- No ponga el producto en contacto con piezas calientes.
- No exponga nunca el producto a altas temperaturas (calefacción, etc.) ni a la intemperie (lluvia, etc.).
- No vierta nunca líquido en el producto.
- No sumerja nunca el producto en agua para limpiarlo ni utilice un limpiador de vapor para limpiarlo. De lo contrario, el producto podría resultar dañado.
- No utilice el producto si sus componentes de plástico están agrietados o deformados. Sustituya los componentes dañados únicamente por piezas de repuesto originales adecuadas.

OPERACIÓN EN DETALLE

Compruebe el producto y el alcance de la entrega

¡Riesgo de daños!

Si abre el envase descuidadamente con un cuchillo afilado u otros objetos puntiagudos, el producto puede dañarse rápidamente. Tenga mucho cuidado al abrir.

- Saque el producto del embalaje.
- Compruebe que la entrega está completa.
- Compruebe si el producto o las piezas individuales están dañados. Si es así, no utilice el producto.
- Póngase en contacto con la línea directa o la dirección de correo electrónico indicadas en estas instrucciones de uso.

Conexiones: Entrada y salida

Caricare il power bank con un cavo USB-C (non incluso). Si consiglia di utilizzare un adattatore di ricarica USB da 230 V. La batteria è solo parzialmente carica al momento della consegna e deve quindi essere caricata completamente prima del primo utilizzo. Lo stato della batteria è indicato nel display di stato della batteria.

Carga mediante USB-C

Puede cargar sus dispositivos móviles, como teléfonos inteligentes, tabletas, cámaras, etc., con el cable de carga original a través de las tomas USB integradas. Tenga en cuenta también las instrucciones del fabricante de su dispositivo en cuanto a la corriente de carga necesaria.

Carga inductiva

- La estación de carga Qi ofrece una potencia de carga máxima de 20,0 vatios a través de USB-C.
- Gracias a la estación de carga Qi integrada en el power bank, la corriente fluye directamente a la batería del smartphone cuando entra en el campo magnético de la estación de carga.

ⓘ ¡NOTA IMPORTANTE!

La carga de smartphones solo es posible para dispositivos Apple® a partir del iPhone 12® o modelos más recientes. Para los dispositivos Apple® más antiguos y cualquier dispositivo Android®, la función de carga solo está garantizada para los modelos con función de carga inductiva; puede ser necesario un adaptador adicional o una funda adicional con imán integrado.

- Con la placa de carga magnética Qi integrada en la batería, basta con colocar el smartphone compatible u otros dispositivos con Qi sobre la batería para que se carguen automáticamente sin tener que conectar un cable.
- En general, el power bank es compacto y ligero, por lo que puede llevarlo fácilmente en el bolso o la mochila. La placa de carga Qi magnética minimiza el peso adicional y te permite cargar tus dispositivos de forma inalámbrica estés donde estés.

Indicación del estado de la batería

El power bank dispone de un indicador LED que muestra la capacidad de la batería. Para ello, pulse el botón indicador de capacidad (2) del power bank. Esto activa los LED y muestra la capacidad correspondiente del Powerbank.

El indicador del modo de carga (5) se activa en cuanto se coloca o conecta un dispositivo que se va a cargar.

LEDs	Estado de la batería
0000	0 %
●000	1 – 25 %
●●00	26 – 50 %
●●●0	51 – 75 %
●●●●	76 – 100 %

Volumen de suministro

- 1x power bank
- 1x instrucciones de uso

DATOS TÉCNICOS

Número de artículo	LPBC0500 V2
Capacidad de la batería	5.000 mAh
Tipo de batería	Polímero de litio (recargable)
Entrada de alimentación (USB-C)	5,0 V $\overline{=}$ 2,0 A, 9,0 V $\overline{=}$ 2,0 A, 5,0 V $\overline{=}$ 3,0 A, 18,0 W max.
Salida de potencia 1 (inductiva)	15,0 W max.
Salida de alimentación 2 (USB-C)	5,0 V $\overline{=}$ 3,0 A, 9,0 V $\overline{=}$ 2,2 A, 12,0 V $\overline{=}$ 1,67 A, 20,0 W max.
Dimensiones del producto	65,5 x 103 x 9,3 mm
Peso del producto	111,5 g

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

⚠ ¡ATENCIÓN!

Peligro de cortocircuito.

El agua u otros líquidos que hayan penetrado en la carcasa pueden provocar un cortocircuito.

- No sumerja nunca el producto en agua u otros líquidos.
- Asegúrese de que no entre agua ni otros líquidos en la carcasa.

ⓘ ¡NOTA!

¡Riesgo de daños!

Una manipulación incorrecta del producto puede dañarlo. No utilice productos de limpieza agresivos, cepillos con cerdas metálicas o de nylon ni objetos de limpieza afilados o metálicos como cuchillos, espátulas duras y similares. Podrían dañar las superficies.

- Apague el producto y retire todos los cables USB antes de limpiarlo.
- Limpie el producto con un paño suave y seco.
- Si el producto está muy sucio, utilice un paño ligeramente humedecido y, si es necesario, un detergente suave.
- Deje que todas las piezas se sequen completamente después.

Almacenamiento

Todas las piezas deben estar completamente secas antes de su almacenamiento.

- Guarde siempre el producto en un lugar seco.
- Almacenar el producto fuera del alcance de los niños, bien cerrado y a una temperatura de almacenamiento entre 5 °C y 20 °C (temperatura ambiente).

Declaración CE de conformidad

CE Este producto va provisto del marcado obligatorio conforme a las directivas en vigor. Con la marca CE, Schwaiger GmbH declara que el producto cumple con las exigencias y directivas básicas de las disposiciones europeas.

Eliminación

 Los dispositivos eléctricos y electrónicos, así como las pilas, no se deben eliminar con la basura doméstica. El consumidor está legalmente obligado a depositar los dispositivos eléctricos y electrónicos, así como las pilas, al final de su vida útil en los puntos públicos de recogida establecidos a tal efecto o a devolverlos en el punto de venta. Los detalles al respecto se regulan en la correspondiente legislación nacional. El símbolo que aparece en el producto, el manual de instrucciones o en el embalaje hace referencia a esta disposición.

Exención de responsabilidad

Schwaiger GmbH declina toda responsabilidad y garantía por aquellos daños que resulten de una instalación o montaje incorrecto, así como de un uso inadecuado del producto o de un incumplimiento de las indicaciones de seguridad.

Información del fabricante

Estimado cliente: En caso de que necesite asesoramiento técnico y su distribuidor especializado no pueda ayudarle, le rogamos que se ponga en contacto con nuestro servicio técnico.

Garantía

El período de garantía comienza con la compra del producto. Le rogamos que justifique dicho momento mediante el tique de compra (recibo de caja, factura, albarán, etc.). Conserve a buen recaudo estos documentos. Nuestra prestación de garantía se rige por nuestras condiciones de garantía vigentes en el momento de la compra.

Horario de oficina (servicio técnico en alemán)

De lunes a jueves: 08:00 - 17:00
Viernes: 08:00 - 14:30

ALGEMEEN

Lees de gebruiksaanwijzing en bewaar deze op een veilige plaats.

Gefeliciteerd en bedankt voor de aankoop van dit Schwaiger product. Hieronder vindt u nuttige informatie over het gebruik van deze powerbank. Deze gebruiksaanwijzing is bedoeld om u te helpen bij het gebruik van het product. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Bewaar de gebruiksaanwijzing gedurende de gehele levensduur van het product en geef deze door aan volgende gebruikers of eigenaars. Controleer de inhoud van de verpakking op volledigheid en zorg ervoor dat er geen defecte of beschadigde onderdelen in zitten.

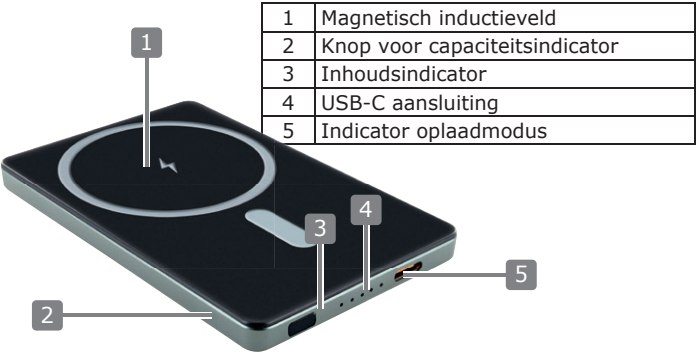
BEOOGD GEBRUIK

Dit product dient als mobiele hulpaccu en is geschikt voor het opladen van de accu van bijvoorbeeld een mobiel apparaat/smartphone of tablet. De interne, vast geïnstalleerde batterij wordt opgeladen via USB- C.

Het product is uitsluitend bedoeld voor privégebruik en is niet geschikt voor commercieel gebruik.

Gebruik het product alleen zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Elk ander gebruik wordt beschouwd als onjuist en kan leiden tot materiële schade.

Product in detail



ALGEMENE VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES EN WAARSCHUWINGEN

Belangrijke veiligheidsinstructies !

Bij correct gebruik zijn oplaadbare lithium-ion- en lithium-polymeer-batterijen een veilige en betrouwbare energiebron voor draagbare apparaten. Onjuist of oneigenlijk gebruik kan echter leiden tot lekkage, brandwonden, brand of explosie/ontmanteling en persoonlijk letsel of schade aan het apparaat veroorzaken.

WAARSCHUWING!

Risico op elektrische schokken!

Een onjuiste elektrische installatie of een te hoge netspanning kan leiden tot elektrische schokken.

- Als je een USB-lader gebruikt, sluit deze dan alleen aan als de netspanning van het stopcontact overeenkomt met de specificatie op het typeplaatje.

- Gebruik voor het opladen van de ingebouwde Li-ion-batterij alleen voedingseenheden die voldoen aan de SELV-norm volgens de IEC 61558-2-6 of IEC 61347-2-13 normen of ES1 / IEC 62368-1 volgens de IEC 62368-3 vereisten.

- Gebruik het product niet als het zichtbaar beschadigd is.

- Controleer voor elk gebruik of het product onbeschadigd is.

- Open de behuizing niet, maar laat de reparatie over aan specialisten. Neem hiervoor contact op met een gespecialiseerde werkplaats. Aansprakelijkheid en garantieclaims zijn uitgesloten voor zelfstandig uitgevoerde reparaties, onjuiste aansluiting of onjuiste bediening.

- Demonteer het product niet in losse onderdelen. Ondeskundig ingrijpen kan leiden tot elektrische schokken en storingen.

- Dompel het product nooit onder in water.

- Raak het product nooit aan met natte handen.

- Houd het product uit de buurt van open vuur en hete oppervlakken.

- Gebruik het product nooit in vochtige ruimtes of in de regen.

- Stel het product niet bloot aan regen of extreme weersomstandigheden, zoals temperaturen onder nul, hagel of extreme hitte.

- Plaats het product nooit zo dat het in het water kan vallen.

- Laad het product binnenshuis op.

- Grijp nooit naar een elektrisch apparaat als het in het water is gevallen.

- Zorg ervoor dat er geen vloeistof in het apparaat terechtkomt en droog het indien nodig goed af voordat u het weer gebruikt.

- Zorg ervoor dat kinderen geen voorwerpen in het apparaat steken.

- Als je het apparaat niet gebruikt, het schoonmaakt of als er een storing optreedt, schakel het dan altijd uit en haal de oplaadadapter uit het stopcontact.

- Bij grote temperatuur- of vochtigheidsschommelingen kan er vocht in het apparaat ontstaan, wat kortsluiting kan veroorzaken. Wacht na het transport tot het product de omgevingstemperatuur heeft bereikt voordat u het in gebruik neemt.

WAARSCHUWING!

Gevaren voor kinderen en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten (bijv. gedeeltelijk gehandicapten, ouderen met verminderde fysieke en mentale capaciteiten) of gebrek aan ervaring en kennis (bijv. oudere kinderen).

- Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.

- Houd kinderen jonger dan acht jaar uit de buurt van het product en de aansluitkabel.

- Laat het product tijdens gebruik niet onbeheerd achter.

- Laat kinderen niet met de verpakkingsfolie spelen. Kinderen kunnen er tijdens het spelen in verstrikt raken en stikken.

WAARSCHUWING!

Brandgevaar!

Onjuiste behandeling van het product kan een explosie of brand veroorzaken.

- De batterij is permanent in de behuizing geïnstalleerd en kan niet worden vervangen. Wanneer de batterij het einde van zijn levensduur heeft bereikt, moet u het hele product weggooien.

- Houd het product uit de buurt van water, andere vloeistoffen, open vuur en hete oppervlakken.

- Bedek het product niet met voorwerpen of kleding.

- Plaats geen open vuurbronnen, zoals brandende kaarsen, op of in de buurt van het product.

- Houd minstens 5 cm afstand van licht ontvlambare materialen.

- Laad de batterij van het apparaat regelmatig op, ook als je het lange tijd niet gebruikt (ongeveer elke 3 maanden). Als u dit niet doet, kan de batterij diep ontladen en permanent onbruikbaar worden.

- Dankzij de gebruikte accutechnologie is het niet nodig om de accu te ontladen voordat deze wordt opgeladen, zodat deze ongeacht de laadstatus kan worden opgeladen.

- Plaats het product tijdens het opladen op een hittebestendig oppervlak. Een lichte opwarming tijdens het opladen is normaal.

- Lekkende of beschadigde batterijen kunnen chemische brandwonden veroorzaken als ze in contact komen met de huid. Gebruik daarom in dit geval geschikte beschermende handschoenen.

- Vloeistoffen die uit batterijen lekken zijn chemisch zeer agressief. Voorwerpen of oppervlakken die ermee in contact komen, kunnen ernstig beschadigd raken.

- Gebruik het product niet in omgevingen met explosiegevaar. Hieronder vallen bijvoorbeeld benzinstations, opslagruimtes voor brandstof of ruimtes waar oplosmiddelen worden verwerkt. Dit product mag ook niet worden gebruikt in omgevingen met deeltjeshoudende lucht (bijv. meel of houtstof).

OPMERKING!

Risico op schade!

Onjuiste behandeling van het product kan leiden tot schade aan het product.

- Laat het product niet vallen en stel het niet bloot aan sterke schokken.

- Plaats en gebruik het product op een gemakkelijk toegankelijke, vlakke, droge, hittebestendige, trillingsvrije en voldoende stabiele ondergrond om te voorkomen dat het product valt. Plaats het product niet op de rand van het oppervlak.

- Plaats het product nooit op of in de buurt van hete oppervlakken (zoals kookplaten).

- Breng het product niet in contact met hete onderdelen.

- Stel het product nooit bloot aan hoge temperaturen (verwarming, enz.) of weersomstandigheden (regen, enz.).

- Giet nooit vloeistof in het product.

- Dompel het product nooit onder in water om het schoon te maken en gebruik geen stoomreiniger om het schoon te maken. Het product kan anders beschadigd raken.

- Gebruik het product niet als de plastic onderdelen van het product gebarsten of vervormd zijn. Vervang beschadigde onderdelen alleen door geschikte originele reserveonderdelen.

WERKING IN DETAIL

Product en leveringsomvang controleren

Risico op schade!

Als je de verpakking achteloos opent met een scherp mes of andere puntige voorwerpen, kan het product snel beschadigd raken.

Wees heel voorzichtig bij het openen.

- Haal het product uit de verpakking.

- Controleer of de levering compleet is.

- Controleer of het product of de afzonderlijke onderdelen beschadigd zijn. Als dit het geval is, gebruik het product dan niet.

- Neem contact op met de hotline of het e-mailadres dat in deze gebruiksaanwijzing wordt vermeld.

Aansluitingen: Invoer & uitvoer

Laad de powerbank op met een USB-C kabel (niet meegeleverd). Een 230V USB-oplaadadapter wordt aanbevolen. De batterij is bij levering slechts gedeeltelijk opgeladen en moet daarom voor het eerste gebruik volledig worden opgeladen De batterijstatus wordt weergegeven in het batterijstatusdisplay.

Opladen via USB-C

Je kunt je mobiele apparaten zoals smartphones, tablets, camera's enz. opladen met de originele oplaadkabel via de geïntegreerde USB-aansluitingen. Neem ook de instructies van de fabrikant van je apparaat in acht met betrekking tot de vereiste laadstroom.

Inductief opladen

- Het Qi-laadstation levert een maximaal laadvermogen van 20,0 watt via USB-C.

- Dankzij het geïntegreerde Qi-oplaadstation op de powerbank vloeit de stroom direct naar de batterij van de smartphone wanneer deze het magnetische veld van het oplaadstation binnengaat.

BELANGRIJKE OPMERKING!

Het opladen van smartphones is alleen mogelijk voor Apple® apparaten vanaf iPhone 12® of nieuwere modellen. Voor oudere Apple®-apparaten en Android®-apparaten is de oplaadfunctie alleen gegarandeerd voor modellen met een inductieve oplaadfunctie; mogelijk is een extra adapter of een extra hoesje met een geïntegreerde magneet nodig.

- Dankzij de magnetische Qi-oplaadplaat die in de powerbank is geïntegreerd, kun je je compatibele smartphone of andere apparaten met Qi-ondersteuning gewoon op de powerbank plaatsen en worden ze automatisch opgeladen zonder dat je een kabel hoeft aan te sluiten.

- De powerbank is over het algemeen compact en licht, dus je kunt hem gemakkelijk meenemen in je tas of rugzak. De magnetische Qi-oplaadplaat minimaliseert het extra gewicht en zorgt ervoor dat je je apparaten draadloos kunt opladen, waar je ook bent.

Weergave batterijstatus

De powerbank heeft een LED-display dat de capaciteit van de batterij weergeeft. Druk hiervoor op de capaciteitsindicatorknop (2) op de powerbank. Hierdoor worden de LED's geactiveerd en wordt de bijbehorende capaciteit van de Powerbank weergegeven.

De indicator voor de oplaadmodus (5) wordt geactiveerd zodra een op te laden apparaat wordt geplaatst of aangesloten.

LEDs	Batterijstatus
0000	0 %
●000	1 – 25 %
●●00	26 – 50 %
●●●0	51 – 75 %
●●●●	76 – 100 %

Omvang van de levering

- 1x powerbank
- 1x gebruiksaanwijzing

TECHNISCHE GEGEVENS

Artikelnummer	LPBC0500 V2
Batterijcapaciteit	5.000 mAh
Type batterij	Lithium polymeer (oplaadbaar)
Voedingsingang (USB-C)	5.0 V $\equiv$ 2.0 A, 9.0 V $\equiv$ 2.0 A, 5.0 V $\equiv$ 3.0 A, 18.0 W max.
Uitgang 1 (inductief)	15.0 W max.
Voedingsuitgang 2 (USB-C)	5.0 V $\equiv$ 3.0 A, 9.0 V $\equiv$ 2.2 A, 12.0 V $\equiv$ 1.67 A, 20.0 W max.
Afmetingen product	65,5 x 103 x 9,3 mm
Gewicht product	111,5 g

ONDERHOUD & REINIGING

WAARSCHUWING!

Gevaar voor kortsluiting!

Water of andere vloeistoffen die in de behuizing zijn gedrongen, kunnen kortsluiting veroorzaken.

- Dompel het product nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Zorg ervoor dat er geen water of andere vloeistoffen in de behuizing terechtkomen.

OPMERKING!

Risico op schade!

Onjuiste behandeling van het product kan leiden tot schade aan het product. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, borstels met metalen of nylon haren of scherpe of metalen schoonmaakvoorwerpen zoals messen, harde spatels en dergelijke. Deze kunnen de oppervlakken beschadigen.

- Schakel het product uit en verwijder alle USB-kabels voordat u het schoonmaakt.
- Reinig het product met een zachte, droge doek.
- Als het product hardnekkig vuil is, gebruik dan een licht vochtige doek en eventueel een mild schoonmaakmiddel.
- Laat alle onderdelen daarna volledig drogen.

Opslag

Alle onderdelen moeten volledig droog zijn voordat ze worden opgeborgen.

- Bewaar het product altijd op een droge plaats.
- Bewaar het product buiten het bereik van kinderen, goed afgesloten en bij een bewaartemperatuur tussen 5 °C en 20 °C (kamertemperatuur).

EG conformiteitsverklaring

 Dit product is voorzien van de volgens de geldende richtlijnen voorgeschreven kenmerking. Met het CE-kenmerk verklaart Schwaiger GmbH, dat het product de fundamentele vereisten en richtlijnen van de Europese voorschriften vervult.

Afvalverwerking

 Elektrische en elektronische toestellen alsook accu's mogen niet met het huishoudelijk afval verwerkt worden. De gebruiker is wettelijk verplicht, elektrische en elektronische toestellen alsook accu's bij het einde van hun levensduur terug te bezorgen aan de daarvoor ingerichte, publieke inzamelplaatsen of aan de verkooppplaatsen. Bijzonderheden hierover worden geregeld door de respectievelijke nationale wetgeving. Het symbool op het product, de bedieningshandleiding resp. de verpakking verwijst naar deze bestemming.

Uitsluiting van aansprakelijkheid

Schwaiger GmbH aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid en garantie voor schade die resulteert uit ondeskundige installatie of montage alsook ondeskundig gebruik van het product of een niet naleven van de veiligheidsinstructies.

Fabrikanteninformatie

Geachte klant, indien u technisch advies nodig heeft en uw vakhandelaar u niet kann helpen, gelieve onze technische ondersteuning te contacteren.

Garantie

De garantieperiode begint bij de aankoop van het product. Dit tijdstip kunt u bewijzen met het aankoopbewijs (kassabon, factuur, leveringsnota e.a.). Bewaar deze documenten zorgvuldig. Onze garantieprestaties stemmen overeen met onze op het tijdstip van de aankoop geldende garantievoorwaarden.

Kantooruren (Technische ondersteuning in het Duits)

Maandag tot donderdag: 08:00 - 17:00

Vrijdag: 08:00 - 14:30

VŠEOBECNÉ

Přečtěte si návod k obsluze a uschovejte jej na bezpečném místě.

Blahopřejeme a děkujeme za zakoupení tohoto výrobku Schwaiger. Níže najdete užitečné informace o tom, jak tuto powerbanku používat. Tento návod k použití vám má pomoci při používání výrobku. Přečtěte si pozorně návod k obsluze. Návod k obsluze uschovejte po celou dobu životnosti výrobku a předejte jej dalším uživatelům nebo majitelům. Zkontrolujte úplnost obsahu balení a ujistěte se, že neobsahuje žádné vadné nebo poškozené díly.

ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

Tento výrobek slouží jako mobilní přídavná baterie a je vhodný například k nabíjení baterie mobilního zařízení/smartphonu nebo tabletu. Vnitřní, trvale instalovaná baterie se nabíjí přes USB C. Výrobek je určen výhradně pro soukromé použití a není vhodný pro komerční použití. Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu k obsluze. Jakékoli jiné použití je považováno za nesprávné a může vést k poškození majetku.

Produkt v detailu



OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A UPOZORNĚNÍ

! Důležité bezpečnostní pokyny !

Dobíjecí lithium-iontové a lithium-polymerové baterie jsou při správném používání bezpečným a spolehlivým zdrojem energie pro přenosná zařízení. Nesprávné nebo nesprávné použití však může vést k vytečení, popálení, požáru nebo výbuchu/rozložení a způsobit zranění osob nebo poškození zařízení.

! POZOR!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Nesprávná elektrická instalace nebo nadměrné síťové napětí mohou vést k úrazu elektrickým proudem.

- Pokud používáte nabíječku USB, připojte ji pouze v případě, že síťové napětí zásuvky odpovídá údajům na typovém štítku.
- K nabíjení vestavěné lithium-iontové baterie používejte pouze napájecí zdroje, které splňují normu SELV v souladu s normami IEC 61558-2-6 nebo IEC 61347-2-13 nebo ES1 / IEC 62368-1 v souladu s požadavky IEC 62368-3.
- Nepoužívejte výrobek, pokud je viditelně poškozený.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda je výrobek nepoškozený.
- Neotevírejte kryt, ale svěřte opravu odborníkům. Za tímto účelem se obraťte na specializovaný servis. Odpovědnost a záruční nároky jsou vyloučeny v případě samostatně provedených oprav, nesprávného zapojení nebo nesprávné obsluhy.
- Výrobek nerozebírejte na jednotlivé části. Nesprávný zásah může vést k úrazu elektrickým proudem a poruchám.
- Výrobek nikdy neponořujte do vody.
- Nikdy se výrobku nedotýkejte mokřýma rukama.
- Výrobek uchovávejte mimo dosah otevřeného ohně a horkých povrchů.

- Výrobek nikdy nepoužívejte ve vlhkých místnostech nebo za deště.
- Nevystavujte výrobek dešti ani extrémním povětrnostním podmínkám, např. teplotám pod bodem mrazu, krupobití nebo extrémnímu horku.
- Nikdy neumísťujte výrobek tak, aby mohl spadnout do vody.
- Nabíjejte výrobek v interiéru.
- Nikdy nesahejte na elektrický spotřebič, který spadl do vody.
- Ujistěte se, že se do spotřebiče nedostala žádná tekutina, a v případě potřeby jej před dalším použitím důkladně vysušte.
- Zajistěte, aby děti do spotřebiče nekládaly žádné předměty.
- Pokud přístroj nepoužíváte, čistíte jej nebo pokud dojde k poruše, vždy jej vypněte a odpojte nabíjecí adaptér.
- Při velkých výkyvech teploty nebo vlhkosti může uvnitř spotřebiče vzniknout vlhkost, která může způsobit elektrický zkrat. Po přepravě výrobku počkejte, až dosáhne teploty okolí, a teprve poté jej uveďte do provozu.

! POZOR!

Nebezpečí pro děti a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi (např. osoby s částečným zdravotním postižením, starší osoby se sníženými fyzickými a duševními schopnostmi) nebo nedostatkem zkušeností a znalostí (např. starší děti).

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si s výrobkem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Děti mladší osmi let držte mimo dosah výrobku a připojovacího kabelu.
- Nenechávejte výrobek během provozu bez dozoru.
- Nedovoľte dětem, aby si hrály s obalovou fólií. Děti se do ní mohou při hře zachytit a udusit se.

! POZOR!

Nebezpečí požáru!

Nesprávná manipulace s výrobkem může způsobit výbuch nebo požár.

- Baterie je trvale instalována v pouzdře a nelze ji vyměnit. Po skončení životnosti baterie celý výrobek zlikvidujte.
- Výrobek uchovávejte mimo dosah vody, jiných kapalin, otevřeného ohně a horkých povrchů.
- Nezakrývejte výrobek žádnými předměty ani oděvem.
- Na výrobek ani do jeho blízkosti neumísťujte žádné otevřené zdroje ohně, například zapálené svíčky.
- Dodržujte vzdálenost alespoň 5 cm od vysoce hořlavých materiálů.
- Pravidelně nabíjejte baterii přístroje, i když jej delší dobu nepoužíváte (přibližně každé 3 měsíce). Pokud tak neučiníte, může dojít k hlubokému vybití baterie, čímž se stane trvale nepoužitelnou.
- Díky použité technologii baterie není nutné baterii před nabíjením vybitet, takže ji lze dobíjet bez ohledu na stav nabití.
- Při nabíjení položte výrobek na tepelně odolný povrch. Mírné zahřívání během nabíjení je normální.
- Vytékající nebo poškozené baterie mohou při kontaktu s pokožkou způsobit chemické popáleniny. Proto v tomto případě používejte vhodné ochranné rukavice.
- Kapaliny vytékající z baterií jsou chemicky velmi agresivní. Předměty nebo povrchy, které s nimi přijdou do styku, mohou být vážně poškozeny.
- Výrobek nepoužívejte v prostředí s nebezpečím výbuchu. Patří sem například čerpací stanice, sklady pohonných hmot nebo prostory, kde se zpracovávají rozpouštědla. Tento výrobek se rovněž nesmí používat v prostorách s ovzduším plným částic (např. mouky nebo dřevěného prachu).

i UPOZORNĚNÍ!

Nebezpečí poškození!

Nesprávné zacházení s výrobkem může vést k jeho poškození.

- Výrobek neupustte a nevystavujte jej silným nárazům.
- Výrobek umístěte a provozujte na snadno přístupném, rovném, suchém, tepelně odolném, nevibrujícím a dostatečně stabilním povrchu, abyste zabránili pádu výrobku. Výrobek neumísťujte na okraj povrchu.
- Výrobek nikdy nepokládejte na horké povrchy (např. varné desky) nebo do jejich blízkosti.
- Nedávejte výrobek do styku s horkými částmi.
- Nikdy nevystavujte výrobek vysokým teplotám (topení apod.) nebo povětrnostním podmínkám (déšť apod.).
- Nikdy do výrobku nelijte tekutinu.
- Výrobek nikdy neponořujte do vody a nepoužívejte k čištění parní čistič. Jinak by mohlo dojít k poškození výrobku.
- Nepoužívejte výrobek, pokud jsou plastové součásti výrobku prasklé nebo deformované. Poškozené součásti vyměňte pouze za vhodné originální náhradní díly.

PODROBNÝ POPIS OPERACE

Kontrola produktu a rozsahu dodávky

Nebezpečí poškození!

Při neopatrném otevření obalu ostrým nožem nebo jiným špičatým předmětem může dojít k rychlému poškození výrobku. Při otvírání buďte velmi opatrní.

- Vyjměte výrobek z obalu.
- Zkontrolujte, zda je dodávka kompletní.
- Zkontrolujte, zda není výrobek nebo jeho jednotlivé části poškozeny. V takovém případě výrobek nepoužívejte.
- Kontaktujte horkou linku nebo e-mailovou adresu uvedenou v tomto návodu k obsluze.

Připojení: Vstup a výstup

Nabíjejte powerbanku pomocí kabelu USB-C (není součástí balení). Doporučujeme použít nabíjecí adaptér USB 230V. Baterie je při dodání pouze částečně nabitá, a proto by měla být před prvním použitím plně nabitá Stav baterie je zobrazen na displeji stavu baterie.

Nabíjení přes USB-C

Své mobilní zařízení, jako jsou smartphony, tablety, fotoaparáty atd., můžete nabíjet pomocí originálního nabíjecího kabelu přes integrované zásuvky USB. Dodržujte také pokyny výrobce vašeho zařízení týkající se požadovaného nabíjecího proudu.

Indukční nabíjení

- Nabíjecí stanice Qi poskytuje maximální nabíjecí výkon 20,0 W přes USB-C.
- Díky integrované nabíjecí stanici Qi na powerbance proud teče přímo do baterie smartphonu, když se dostane do magnetického pole nabíjecí stanice.

i DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ!

Nabíjení smartphonů je možné pouze u zařízení Apple® od modelu iPhone 12® nebo novějších. U starších zařízení Apple® a všech zařízení se systémem Android® je funkce nabíjení zaručena pouze u modelů s funkcí indukčního nabíjení; může být vyžadován další adaptér nebo další pouzdro s integrovaným magnetem.

- Díky magnetické nabíjecí destičce Qi integrované v powerbance můžete na powerbanku jednoduše položit kompatibilní smartphone nebo jiné zařízení s podporou Qi, které se automaticky nabíje, aniž byste museli připojovat kabel.
- Powerbanka je obecně kompaktní a lehká, takže ji můžete snadno přenášet v tašce nebo batohu. Magnetická nabíjecí destička Qi minimalizuje dodatečnou hmotnost a umožňuje bezdrátové nabíjení zařízení, ať jste kdekoli.

Zobrazení stavu baterie

Powerbanka má LED displej, který zobrazuje kapacitu baterie. Za tímto účelem stiskněte tlačítko indikátoru kapacity (2) na powerbance. Tím se aktivují LED diody a zobrazí se příslušná kapacita powerbanky. Indikátor režimu nabíjení (5) se aktivuje, jakmile je na baterii umístěno nebo připojeno nabíjené zařízení.

LEDs	Stav baterie
0000	0 %
●000	1 – 25 %
●●00	26 – 50 %
●●●0	51 – 75 %
●●●●	76 – 100 %

Rozsah dodávky

- 1x powerbanka
- 1x návod k obsluze

TECHNICKÉ ÚDAJE

Číslo položky	LPBC0500
Kapacita baterie	5.000 mAh
Typ baterie	Lithium-polymer (dobíjecí)
Vstup napájení (USB-C)	5.0 V $\equiv$ 2.0 A, 9.0 V $\equiv$ 2.0 A, 5.0 V $\equiv$ 3.0 A, 18.0 W max.
Výkonový výstup 1 (indukční)	15.0 W max.
Napájecí výstup 2 (USB-C)	5.0 V $\equiv$ 3.0 A, 9.0 V $\equiv$ 2.2 A, 12.0 V $\equiv$ 1.67 A, 20.0 W max.
Rozměry výrobku	65,5 x 103 x 9,3 mm
Hmotnost výrobku	111,5 g

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

! POZOR!

Nebezpečí zkratu!

Voda nebo jiné kapaliny, které vnikly do krytu, mohou způsobit zkrat.

- Výrobek nikdy neponořujte do vody nebo jiných kapalin.
- Dbejte na to, aby se do krytu nedostala voda nebo jiné tekutiny.

i UPOZORNĚNÍ!

Nebezpečí poškození!

Nesprávné zacházení s výrobkem může vést k jeho poškození. Nepoužívejte žádné agresivní čisticí prostředky, kartáče s kovovými nebo nylonovými štětinami nebo ostré či kovové čisticí předměty, jako jsou nože, tvrdé špachtle apod. Mohly by poškodit povrch.

- Před čištěním výrobek vypněte a odpojte všechny kabely USB.
- Vyčistěte výrobek měkkým, suchým hadříkem.
- Pokud je výrobek silně znečištěný, použijte mírně navlhčený hadřík a v případě potřeby jemný čisticí prostředek.
- Poté nechte všechny díly zcela vyschnout.

Úložiště

Všechny díly musí být před uskladněním zcela suché.

- Výrobek vždy skladujte na suchém místě.
- Výrobek skladujte mimo dosah dětí, bezpečně uzavřený a při teplotě mezi 5 °C a 20 °C (pokožová teplota).

ES prohlášení o shodě

CE Tento výrobek je označen v souladu s platnými směrniciemi. Označením CE společnost Schwaiger GmbH prohlašuje, že výrobek splňuje základní požadavky a směrnice evropských předpisů.

Likvidace odpadu

X Elektrická a elektronická zařízení a baterie se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Spotřebitel je ze zákona povinen odevzdat elektrická a elektronická zařízení a baterie po skončení jejich životnosti na veřejných sběrných místech zřízených k tomuto účelu nebo v místě prodeje. Podrobnosti upravují příslušné vnitrostátní právní předpisy. Toto ustanovení je uvedeno na výrobku, v návodu k obsluze nebo na obalu.

Odmítnutí odpovědnosti

Společnost Schwaiger GmbH nepřebírá žádnou odpovědnost ani záruku za škody vzniklé v důsledku nesprávné instalace nebo montáže, nesprávného používání výrobku nebo nedodržení bezpečnostních pokynů.

Informace o výrobcí

Vážený zákazníku, pokud potřebujete technickou radu a váš specializovaný prodejce vám nebyl schopen pomoci, obraťte se na náš tým technické podpory.

Záruka

Záruční doba začíná běžet od zakoupení spotřebiče. Jako doklad o koupi slouží doklad o koupi, např. účtenka, faktura nebo dodací list. Tyto doklady uchovávejte na bezpečném místě. Naše záruka se řídí záručními podmínkami platnými v době nákupu.

Pracovní doba

(Technická podpora v němčině)

Pondělí až čtvrtek: 08:00 - 17:00 hod.

Pátek: 08:00 - 14.30 hodin

OGÓLNE

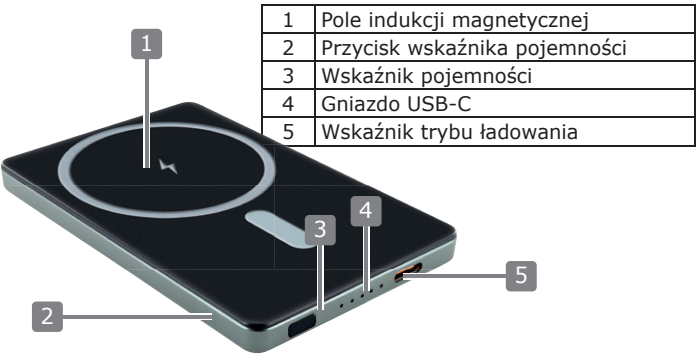
Należy przeczytać instrukcję obsługi i przechowywać ją w bezpiecznym miejscu.

Gratulujemy i dziękujemy za zakup tego produktu Schwaiger. Poniżej znajdują się przydatne informacje dotyczące obsługi tego banku energii. Niniejsza instrukcja obsługi ma na celu ułatwienie korzystania z produktu. Należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi. Instrukcję należy zachować przez cały okres użytkowania produktu i przekazać ją kolejnym użytkownikom lub właścicielom. Należy sprawdzić zawartość opakowania pod kątem kompletności i upewnić się, że nie zawiera ono wadliwych lub uszkodzonych części.

PRZEZNACZENIE

Ten produkt służy jako mobilna bateria pomocnicza i nadaje się na przykład do ładowania baterii urządzenia mobilnego/smartfona lub tabletu. Wewnętrzna, zainstalowana na stałe bateria jest ładowana przez port USB typu C. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego i nie nadaje się do użytku komercyjnego. Produkt należy użytkować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Każde inne użycie jest uważane za niewłaściwe i może spowodować uszkodzenie mienia.

Szczegółowy opis produktu



OGÓLNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA

Ważne instrukcje bezpieczeństwa!

Prawidłowo używane akumulatory litowo-jonowe i litowo-polimerowe są bezpiecznym i niezawodnym źródłem zasilania dla urządzeń przenośnych. Nieprawidłowe lub niewłaściwe użytkowanie może jednak prowadzić do wycieku, oparzeń, pożaru lub wybuchu/demontażu i spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Ryzyko porażenia prądem!

Nieprawidłowa instalacja elektryczna lub zbyt wysokie napięcie sieciowe mogą prowadzić do porażenia prądem.

- Jeśli używasz ładowarki USB, podłączaj ją tylko wtedy, gdy napięcie sieciowe gniazda jest zgodne ze specyfikacją na tabliczce znamionowej.
- Do ładowania wbudowanego akumulatora litowo-jonowego należy używać wyłącznie zasilaczy spełniających normę SELV zgodnie z normami IEC 61558-2-6 lub IEC 61347-2-13 lub ES1 / IEC 62368-1 zgodnie z wymaganiami IEC 62368-3.

- Nie używaj produktu, jeśli jest on w widoczny sposób uszkodzony.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy produkt nie jest uszkodzony.

- Nie należy otwierać obudowy, lecz pozostawić naprawę specjalistom. W tym celu należy skontaktować się z wyspecjalizowanym warsztatem. Odpowiedzialność i roszczenia gwarancyjne są wykluczone w przypadku samodzielnych napraw, nieprawidłowego podłączenia lub nieprawidłowej obsługi.

- Nie należy rozkładać produktu na części. Nieprawidłowa ingerencja może prowadzić do porażenia prądem i nieprawidłowego działania.

- Nigdy nie zanurzać produktu w wodzie.
- Nigdy nie dotykać produktu mokrymi rękami.
- Produkt należy przechowywać z dala od otwartego ognia i gorących powierzchni.
- Nigdy nie używaj produktu w wilgotnych pomieszczeniach lub w deszczu.

- Nie wystawiać produktu na działanie deszczu lub ekstremalnych warunków pogodowych, np. ujemnych temperatur, gradu lub ekstremalnego upału.
- Nigdy nie należy umieszczać produktu w taki sposób, aby mógł wpaść do wody.

- Ładować produkt w pomieszczeniu.

- Nigdy nie sięgaj po urządzenie elektryczne, jeśli wpadło ono do wody.

- Upewnij się, że do urządzenia nie dostał się żaden płyn i, jeśli to konieczne, dokładnie je wysusz przed ponownym użyciem.

- Należy dopilnować, aby dzieci nie wkładały żadnych przedmiotów do urządzenia.

- Jeśli nie używasz urządzenia, nie czyścisz go lub jeśli wystąpi usterka, zawsze wyłączaj urządzenie i odłączaj adapter do ładowania.

- W przypadku dużych wahań temperatury lub wilgotności wewnątrz urządzenia może powstać wilgoć, która może spowodować zwarcie elektryczne. Po przetransportowaniu produktu należy odczekać, aż osiągnie on temperaturę otoczenia przed uruchomieniem.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Zagrożenia dla dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych (np. osoby częściowo niepełnosprawne, osoby starsze o ograniczonych zdolnościach fizycznych i umysłowych) lub brak doświadczenia i wiedzy (np. starsze dzieci).

- Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z produktu i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

- Dzieci poniżej ósmego roku życia należy trzymać z dala od produktu i kabla połączeniowego.

- Nie pozostawiać produktu bez nadzoru podczas pracy.
- Nie pozwalać dzieciom bawić się folią opakowaniową. Dzieci mogą się w nią zaplątać podczas zabawy i udusić.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie pożarem!

Niewłaściwe obchodzenie się z produktem może spowodować wybuch lub pożar.

- Akumulator jest na stałe zamontowany w obudowie; nie można go wymienić. Po zakończeniu okresu eksploatacji akumulatora należy zutylizować cały produkt.

- Produkt należy przechowywać z dala od wody, innych płynów, otwartego ognia i gorących powierzchni.

- Nie przykrywać produktu przedmiotami ani odzieżą.

- Na produkcie ani w jego pobliżu nie należy umieszczać żadnych otwartych źródeł ognia, takich jak zapalone świece.

- Zachować odległość co najmniej 5 cm od materiałów łatwopalnych.

- Baterię urządzenia należy ładować regularnie, nawet jeśli nie jest ono używane przez dłuższy czas (co około 3 miesiące). Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować głębokie rozładowanie akumulatora, czyniąc go trwale bezużytecznym.

- Dzięki zastosowanej technologii akumulatorowej nie jest konieczne rozładowywanie akumulatora przed ładowaniem, dzięki czemu można go ładować niezależnie od stanu naładowania.

- Podczas ładowania należy umieścić produkt na powierzchni odpornej na wysoką temperaturę. Nieznaczne nagrzewanie podczas procesu ładowania jest normalne.

- Nieszczelne lub uszkodzone baterie mogą spowodować oparzenia chemiczne w przypadku kontaktu ze skórą. Dlatego w takim przypadku należy używać odpowiednich rękawic ochronnych.

- Płyny wyciekające z akumulatorów są bardzo agresywne chemicznie. Przedmioty lub powierzchnie, które wejdą z nimi w kontakt, mogą zostać poważnie uszkodzone.

- Nie używać produktu w miejscach zagrożonych wybuchem. Należą do nich na przykład stacje benzynowe, miejsca przechowywania paliwa lub obszary, w których przetwarzane są rozpuszczalniki. Produktu nie wolno również używać w miejscach, w których powietrze zawiera cząstki stałe (np. mąkę lub pył drzewny).

ⓘ UWAGA!

Ryzyko uszkodzenia!

Niewłaściwe obchodzenie się z produktem może spowodować jego uszkodzenie.

- Nie upuszczać produktu i nie narażać go na silne wstrząsy.
- Produkt należy umieścić i użytkować na łatwo dostępnej, równej, suchej, odpornej na wysoką temperaturę, wolnej od wibracji i wystarczająco stabilnej powierzchni, aby zapobiec jego upadkowi. Nie należy umieszczać produktu na krawędzi powierzchni.

- Nigdy nie należy umieszczać produktu na gorących powierzchniach (np. płytach grzewczych) lub w ich pobliżu.

- Nie dopuszczać do kontaktu produktu z gorącymi częściami.

- Nigdy nie wystawiaj produktu na działanie wysokich temperatur (ogrzewanie itp.) lub warunków pogodowych (deszcz itp.).

- Nigdy nie wlewać płynu do produktu.

- Nigdy nie zanurzaj produktu w wodzie w celu czyszczenia i nie używaj do czyszczenia odkurzacza parowego. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia produktu.

- Nie należy używać produktu, jeśli jego plastikowe elementy są pęknięte lub zdeformowane. Uszkodzone elementy należy wymieniać wyłącznie na odpowiednie oryginalne części zamienne.

DZIAŁANIE W SZCZEGÓŁACH

Sprawdź produkt i zakres dostawy

Ryzyko uszkodzenia!

Nieostrożne otwarcie opakowania za pomocą ostrego noża lub innych spiczastych przedmiotów może spowodować szybkie uszkodzenie produktu. Podczas otwierania należy zachować szczególną ostrożność.

- Wyjąć produkt z opakowania.
- Sprawdzić, czy dostawa jest kompletna.
- Sprawdzić, czy produkt lub jego poszczególne części nie są uszkodzone. Jeśli tak jest, nie należy używać produktu.
- Skontaktuj się z infolinią lub adresem e-mail podanym w niniejszej instrukcji obsługi.

Połączenia: Wejście i wyjście

Naładuj power bank za pomocą kabla USB-C (brak w zestawie). Zalecane jest użycie zasilacza USB 230V. Akumulator jest tylko częściowo naładowany w momencie dostawy i dlatego należy go w pełni naładować przed pierwszym użyciem Stan akumulatora jest wyświetlany na wyświetlaczu stanu akumulatora.

Ładowanie przez USB-C

Urządzenia mobilne, takie jak smartfony, tablety, aparaty fotograficzne itp. można ładować za pomocą oryginalnego kabla ładującego poprzez zintegrowane gniazda USB. Należy również przestrzegać instrukcji producenta urządzenia dotyczących wymaganego prądu ładowania.

Ładowanie indukcyjne

- Stacja ładująca Qi zapewnia maksymalną moc ładowania 20,0 W przez port USB-C.

- Dzięki zintegrowanej stacji ładującej Qi w power banku, prąd płynie bezpośrednio do baterii smartfona, gdy znajdzie się on w polu magnetycznym stacji ładującej.

ⓘ WAŻNA UWAGA!

Ładowanie smartfonów jest możliwe tylko w przypadku urządzeń Apple® od iPhone 12® lub nowszych modeli. W przypadku starszych urządzeń Apple® i dowolnych urządzeń z systemem Android® funkcja ładowania jest gwarantowana tylko w przypadku modeli z funkcją ładowania indukcyjnego; może być wymagany dodatkowy adapter lub dodatkowe etui ze zintegrowanym magnesem.

- Dzięki magnetycznej płytce ładującej Qi zintegrowanej z power bankiem, można po prostu umieścić kompatybilny smartfon lub inne urządzenia obsługujące Qi na power banku, a zostaną one automatycznie naładowane bez konieczności podłączania kabla.

- Power bank jest kompaktowy i lekki, dzięki czemu można go łatwo nosić w torbie lub plecaku. Magnetyczna płytka ładująca Qi minimalizuje dodatkową wagę i umożliwia bezprzewodowe ładowanie urządzeń w dowolnym miejscu.

Wyświetlacz stanu akumulatora

Bank energii jest wyposażony w wyświetlacz LED, który pokazuje pojemność akumulatora. W tym celu należy nacisnąć przycisk wskaźnika pojemności (2) na powerbanku. Spowoduje to włączenie diod LED i wyświetlenie odpowiedniej pojemności powerbanku.

Wskaźnik trybu ładowania (5) jest aktywowany, gdy tylko urządzenie, które ma być ładowane, zostanie włączone lub podłączone.

LEDs	Stan akumulatora
0000	0 %
●000	1 – 25 %
●●00	26 – 50 %
●●●0	51 – 75 %
●●●●	76 – 100 %

Zakres dostawy

- 1x power bank
- 1x instrukcja obsługi

DANE TECHNICZNE

Numer pozycji	LPBC0500 V2
Pojemność akumulatora	5.000 mAh
Typ akumulatora	Polimer litowy (akumulator)
Wejście zasilania (USB-C)	5.0 V $\equiv$ 2.0 A, 9.0 V $\equiv$ 2.0 A, 5.0 V $\equiv$ 3.0 A, 18.0 W max.
Wyjście mocy 1 (indukcyjne)	15.0 W max.
Wyjście zasilania 2 (USB-C)	5.0 V $\equiv$ 3.0 A, 9.0 V $\equiv$ 2.2 A, 12.0 V $\equiv$ 1.67 A, 20.0 W max.
Wymiary produktu	65,5 x 103 x 9,3 mm
Waga produktu	111,5 g

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

⚠ OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo zwarcia!

Woda lub inne płyny, które przedostały się do obudowy, mogą spowodować zwarcie.

- Nigdy nie zanurzać produktu w wodzie lub innych płynach.
- Upewnij się, że do obudowy nie dostała się woda ani inne płyny.

ⓘ UWAGA!

Ryzyko uszkodzenia!

Niewłaściwe obchodzenie się z produktem może doprowadzić do jego uszkodzenia. Nie należy używać agresywnych środków czyszczących, szczotek z metalowym lub nylonowym włosiem ani ostrych lub metalowych przedmiotów czyszczących, takich jak noże, twarde szpatułki itp. Mogą one uszkodzić powierzchnie.

- Wyłącz produkt i odłącz wszystkie kable USB przed czyszczeniem.
- Wyczyść produkt miękką, suchą ściereczką.
- Jeśli produkt jest mocno zabrudzony, należy użyć lekko wilgotnej szmatki i, jeśli to konieczne, łagodnego detergentu.
- Poczekaj, aż wszystkie części całkowicie wyschną.

Przechowywanie

Wszystkie części muszą być całkowicie suche przed przechowywaniem.

- Produkt należy zawsze przechowywać w suchym miejscu.
- Produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, bezpiecznie zamkniętym i w temperaturze przechowywania od 5°C do 20°C (temperatura pokojowa).

Zgodność

CE Stosując znakowanie CE, firma Schwaiger GmbH oświadcza, że produkt spełnia niezbędne wymogi dotyczące ochrony określone w obowiązujących dyrektywach i rozporządzeniach.

Utylizacja

ⓧ Nie usuwać baterii ani urządzeń elektrycznych i elektronicznych ze zwykłymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany przez prawo do oddawania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii do punktu sprzedaży lub publicznych punktów zbiórki, specjalnie zorganizowanych w tym celu. Szczegóły utylizacji są regulowane przez przepisy w kraju użytkowania. Ten symbol na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu wskazuje na ten wymóg prawny.

Wykluczenie odpowiedzialności

Schwaiger GmbH nie ponosi odpowiedzialności ani nie udziela gwarancji na uszkodzenia wynikające z niewłaściwej instalacji lub montażu oraz nieodpowiedniego użytkowania produktu lub nieprzestrzegania wskazówek bezpieczeństwa.

Informacja producenta

Szanowny Kliencie, jeżeli potrzebne są porady techniczne, a sprzedawca nie jest w stanie pomóc, należy skontaktować się z naszym działem wsparcia technicznego.

Gwarancja

Okres gwarancji rozpoczyna się od zakupu produktu. Poświadczenie tego terminu jest możliwe poprzez dowód zakupu (paragon, fakturę, dowód dostawy itp.). Należy starannie przechowywać te dokumenty. Nasze świadczenia gwarancyjne wynikają z warunków gwarancji obowiązujących w momencie zakupu.

Godziny pracy

(Pomoc techniczna w języku polskim)

Od poniedziałku do czwartku: 08:00 - 17:00

Piątek: 08:00 - 14:30

VŠEOBECNÉ

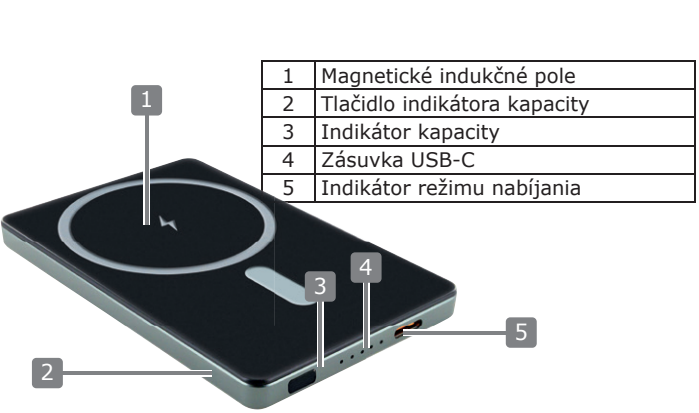
Prečítajte si návod na obsluhu a uschovajte ho na bezpečnom mieste.

Gratulujeme a ďakujeme za zakúpenie tohto výrobku Schwaiger. Nižšie nájdete užitočné informácie o používaní tejto powerbanky. Tento návod na obsluhu vám má pomôcť pri používaní výrobku. Pozorne si prečítajte návod na obsluhu. Návod na obsluhu si uschovajte počas celej životnosti výrobku a odovzdajte ho ďalším používateľom alebo majiteľom. Skontrolujte úplnosť obsahu balenia a uistite sa, že neobsahuje žiadne chybné alebo poškodené časti.

ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

Tento výrobok slúži ako mobilná prídavná batéria a je vhodný napríklad na nabíjanie batérie mobilného zariadenia/smartfónu alebo tabletu. Vnúťorná, trvalo nainštalovaná batéria sa nabíja prostredníctvom USB C. Výrobok je určený výlučne na súkromné použitie a nie je vhodný na komerčné použitie. Výrobok používajte len tak, ako je popísané v tomto návode na obsluhu. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nesprávne a môže mať za následok materiálne škody.

Produkt v detaile



VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A UPOZORNENIA

⚠ Dôležité bezpečnostné pokyny !

Ak sa dobíjacie lítium-iónové a lítium-polymérové batérie používajú správne, sú bezpečným a spoľahlivým zdrojom energie pre prenosné zariadenia. Nesprávne alebo nesprávne používanie však môže viesť k vytečeniu, popáleninám, požiaru alebo výbuchu/rozloženiu a spôsobiť zranenie osôb alebo poškodenie zariadenia.

⚠ VAROVANIE!

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Nesprávna elektrická inštalácia alebo nadmerné sieťové napätie môžu viesť k úrazu elektrickým prúdom.

- Ak používate nabíjačku USB, pripojte ju len vtedy, ak sieťové napätie zásuvky zodpovedá údajom na výrobnom štítku.
- Na nabíjanie vstavanej lítium-iónovej batérie používajte len napájacie zdroje, ktoré spĺňajú normu SELV v súlade s normami IEC 61558-2-6 alebo IEC 61347-2-13 alebo ES1 / IEC 62368-1 v súlade s požiadavkami IEC 62368-3.
- Výrobok nepoužívajte, ak je viditeľne poškodený.
- Pred každým použitím skontrolujte, či je výrobok nepoškodený.
- Neotvárajte kryt, ale opravu prenechajte odborníkom. Na tento účel sa obráťte na špecializovaný servis. Zodpovednosť a záručné nároky sú vylúčené v prípade samostatne vykonaných opráv, nesprávneho zapojenia alebo nesprávnej prevádzky.
- Výrobok nerozoberajte na jednotlivé časti. Nesprávny zásah môže viesť k úrazu elektrickým prúdom a poruchám.
- Výrobok nikdy neponárajte do vody.
- Nikdy sa výrobku nedotýkajte mokrými rukami.
- Výrobok uchovávajte mimo dosahu otvoreného ohňa a horúcich povrchov.

- Výrobok nikdy nepoužívajte vo vlhkých miestnostiach alebo za dažďa.
- Výrobok nevystavujte dažďu ani extrémnym poveternostným podmienkam, napr. teplotám pod bodom mrazu, krupobitiu alebo extrémnemu teplu.

- Výrobok nikdy neumiestňujte tak, aby mohol spadnúť do vody.
- Výrobok nabíjajte v interiéri.
- Nikdy nesiahajte na elektrický spotrebič, ak spadol do vody.
- Uistite sa, že sa do spotrebiča nedostala žiadna tekutina, a v prípade potreby ho pred ďalším použitím dôkladne vysušte.
- Zabezpečte, aby deti nevkladali do spotrebiča žiadne predmety.
- Ak zariadenie nepoužívate, čistíte ho alebo ak sa vyskytne porucha, vždy ho vypnite a odpojte nabíjací adaptér.
- Pri veľkých výkyvoch teploty alebo vlhkosti sa môže vo vnútri spotrebiča vytvoriť vlhkosť, ktorá môže spôsobiť elektrický skrat. Po preprave výrobku počkajte, kým dosiahne teplotu okolia, a až potom ho uveďte do prevádzky.

⚠ VAROVANIE!

Nebezpečenstvo pre deti a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami (napr. čiastočne postihnuté osoby, staršie osoby so zníženými fyzickými a duševnými schopnosťami) alebo nedostatkom skúseností a znalostí (napr. staršie deti).

- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak boli pod dohľadom alebo boli poučené o používaní výrobku bezpečným spôsobom a rozumejú príslušným nebezpečenstvám. Deti sa z výrobkom nesmú hrať. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Deti mladšie ako osem rokov držte mimo dosahu výrobku a pripojovacieho kábla.
- Počas prevádzky nenechávajte výrobok bez dozoru.
- Nedovoľte deťom, aby sa hrali s obalovou fóliou. Deti sa do nej môžu pri hre zachytiť a udusiť sa.

⚠ VAROVANIE!

Nebezpečenstvo požiaru!

Nesprávna manipulácia s výrobkom môže spôsobiť výbuch alebo požiar.

- Batéria je trvalo nainštalovaná v puzdre; nie je možné ju vymeniť. Po skončení životnosti batérie celý výrobok zlikvidujte.
- Výrobok uchovávajte mimo dosahu vody, iných kvapalín, otvoreného ohňa a horúcich povrchov.
- Nezakrývajte výrobok predmetmi ani oblečením.
- Na výrobok ani do jeho blízkosti neumiestňujte žiadne otvorené zdroje ohňa, napríklad zapálené sviečky.
- Od vysoko horľavých materiálov dodržiavajte vzdialenosť najmenej 5 cm.
- Batériu zariadenia pravidelne nabíjajte, aj keď ho dlhšie nepoužívate (približne každé 3 mesiace). Ak tak neurobíte, môže dôjsť k hlbokému vybitiu batérie, čím sa stane trvalo nepoužiteľnou.
- Vďaka použitej technológii batérie nie je potrebné batériu pred nabíjaním vybiť, takže ju možno nabíjať bez ohľadu na stav nabitia.
- Pri nabíjaní položte výrobok na teplovzdorný povrch. Mierne zahrievanie počas nabíjania je normálne.
- Vytekajúce alebo poškodené batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť chemické popáleniny. Preto v tomto prípade použite vhodné ochranné rukavice.
- Kvapaliny unikajúce z batérií sú chemicky veľmi agresívne. Predmety alebo povrchy, ktoré s nimi prídu do kontaktu, sa môžu vážne poškodiť.
- Nepoužívajte výrobok v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu. Patria sem napríklad čerpacie stanice, sklady pohonných hmôt alebo priestory, kde sa spracovávajú rozpúšťadlá. Tento výrobok sa nesmie používať ani v priestoroch so vzduchom s časticami (napr. múka alebo drevný prach).

⚠ POZOR!

Riziko poškodenia!

Nesprávna manipulácia s výrobkom môže viesť k jeho poškodeniu.

- Výrobok nepúšťajte a nevystavujte ho silným nárazom.
- Výrobok umiestnite a používajte na ľahko prístupnom, rovnom, suchom, tepelne odolnom, nevibrujúcom a dostatočne stabilnom povrchu, aby ste zabránili pádu výrobku. Výrobok neumiestňujte na okraj povrchu.
- Výrobok nikdy neumiestňujte na horúce povrchy (napr. varné dosky) alebo do ich blízkosti.
- Výrobok sa nesmie dostať do kontaktu s horúcimi časťami.
- Výrobok nikdy nevystavujte vysokým teplotám (kúrenie atď.) ani poveternostným podmienkam (dážď atď.).
- Do výrobku nikdy nelejte tekutinu.
- Nikdy neponárajte výrobok do vody na čistenie a nepoužívajte na čistenie parný čistič. Výrobok sa inak môže poškodiť.
- Výrobok nepoužívajte, ak sú plastové komponenty výrobku prasknuté alebo deformované. Poškodené komponenty nahradte len vhodnými originálnymi náhradnými dielmi.

PODROBNE O OPERÁCII

Kontrola produktu a rozsahu dodávky

Riziko poškodenia!

Ak obal neopatrne otvoríte ostrým nožom alebo iným špicatým predmetom, výrobok sa môže rýchlo poškodiť. Pri otvárani buďte veľmi opatrní.

- Vyberte výrobok z obalu.
- Skontrolujte, či je dodávka kompletná.
- Skontrolujte, či výrobok alebo jednotlivé časti nie sú poškodené. V takom prípade výrobok nepoužívajte.
- Kontaktujte horúcu linku alebo e-mailovú adresu uvedenú v tomto návode na obsluhu.

Pripojenia: Vstup a výstup

Nabíjajte powerbanku pomocou kábla USB-C (nie je súčasťou balenia). Odporúča sa nabíjací adaptér USB 230 V. Batéria je pri dodaní len čiastočne nabitá, a preto by sa mala pred prvým použitím úplne nabiť Stav batérie sa zobrazuje na displeji stavu batérie.

Nabíjanie cez USB-C

Svoje mobilné zariadenia, ako sú smartfóny, tablety, fotoaparáty atď., môžete nabíjať pomocou originálneho nabíjacieho kábla cez integrované zásuvky USB. Dodržiavajte tiež pokyny výrobcu vášho zariadenia týkajúce sa požadovaného nabíjacieho prúdu.

Indukčné nabíjanie

- Nabíjacia stanica Qi poskytuje maximálny nabíjací výkon 20,0 W cez USB-C.
- Vďaka integrovanej nabíjacej stanici Qi na powerbanke prúdi prúd priamo do batérie smartfónu, keď sa dostane do magnetického poľa nabíjacej stanice.

ⓘ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE!

Nabíjanie smartfónov je možné len pre zariadenia Apple® od modelu iPhone 12® alebo novšieho. V prípade starších zariadení Apple® a všetkých zariadení so systémom Android® je funkcia nabíjania zaručená len pre modely s funkciou indukčného nabíjania; môže byť potrebný dodatočný adaptér alebo dodatočné puzdro s integrovaným magnetom.

- Vďaka magnetickej nabíjacej doske Qi integrovanej v powerbanke môžete jednoducho položiť kompatibilný smartfón alebo iné zariadenia s podporou Qi na powerbanku a automaticky sa nabije bez toho, aby ste museli pripájať kábel.
- Power banka je všeobecne kompaktná a ľahká, takže ju môžete ľahko prenášať v taške alebo batohu. Magnetická nabíjacia doska Qi minimalizuje dodatočnú hmotnosť a umožňuje bezdrôtovo nabíjať zariadenia, nech ste kdekôľvek.

Zobrazenie stavu batérie

Power banka má LED displej, ktorý zobrazuje kapacitu batérie. Ak to chcete urobiť, stlačte tlačidlo indikátora kapacity (2) na powerbanke. Tým sa aktivujú LED diódy a zobrazí sa príslušná kapacita powerbanky. Indikátor režimu nabíjania (5) sa aktivuje hneď, ako sa na batériu položí alebo pripojí zariadenie, ktoré sa má nabíjať.

LEDs	Stav batérie
0000	0 %
●000	1 – 25 %
●●00	26 – 50 %
●●●0	51 – 75 %
●●●●	76 – 100 %

Rozsah dodávky

- 1x powerbanka.
- 1x návod na obsluhu

TECHNICKÉ ÚDAJE

Číslo položky	LPBC0500
Kapacita batérie	5.000 mAh
Typ batérie	Lítiový polymér (dobíjateľný)
Vstup napájania (USB-C)	5.0 V $\equiv$ 2.0 A, 9.0 V $\equiv$ 2.0 A, 5.0 V $\equiv$ 3.0 A, 18.0 W max.
Výstupný výkon 1 (indukčný)	15.0 W max.
Napájací výstup 2 (USB-C)	5.0 V $\equiv$ 3.0 A, 9.0 V $\equiv$ 2.2 A, 12.0 V $\equiv$ 1.67 A, 20.0 W max.
Rozmery výrobku	65,5 x 103 x 9,3 mm
Hmotnosť výrobku	111,5 g

ÚDRŽBA A ČISTENIE

⚠ VAROVANIE!

Nebezpečenstvo skratu!

Voda alebo iné kvapaliny, ktoré prenikli do krytu, môžu spôsobiť skrat.

Nikdy neponárajte výrobok do vody alebo iných kvapalín. Dbajte na to, aby sa do krytu nedostala voda ani iné kvapaliny.

ⓘ POZOR!

Riziko poškodenia!

Nesprávna manipulácia s výrobkom môže viesť k jeho poškodeniu. Nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky, kefy s kovovými alebo nylonovými štetinami ani ostré alebo kovové čistiace predmety, ako sú nože, tvrdé špachtle a podobne. Tieto môžu poškodiť povrchy.

- Pred čistením výrobok vypnite a odpojte všetky káble USB.
- Vyčistite výrobok mäkkou, suchou handričkou.
- Ak je výrobok silne znečistený, použite mierne navlhčenú handričku a v prípade potreby jemný čistiaci prostriedok.
- Potom nechajte všetky časti úplne vyschnúť.

Úložisko

Všetky diely musia byť pred uskladnením úplne suché. Výrobok vždy skladujte na suchom mieste. Výrobok skladujte mimo dosahu detí, bezpečne uzavretý a pri skladovacej teplote od 5 °C do 20 °C (izbová teplota).

ES vyhlásenie o zhode

CE Tento výrobok je označený v súlade s platnými smernicami. Označením CE spoločnosť Schwaiger GmbH vyhlasuje, že výrobok spĺňa základné požiadavky a smernice európskych predpisov.

Likvidácia

⚠ Elektrické a elektronické zariadenia, ako aj batérie sa nesmú likvidovať prostredníctvom komunálneho odpadu. Spotrebiteľ má zákonnú povinnosť odovzdať elektrické a elektronické zariadenia, ako aj batérie po skončení ich životnosti na príslušnom verejnom zbernom mieste alebo v predajni. Podrobnosti upravuje príslušná legislatíva danej krajiny. Na tieto ustanovenia poukazuje symbol na výrobku, v návode na obsluhu, resp. na obale.

Vylúčenie poskytnutia záruky

Spoločnosť Schwaiger GmbH nepreberie záruku a poskytnutie záručných služieb za škody, ktoré vyplývajú z neodbornej inštalácie alebo montáže, ako aj z neodborného používania výrobku alebo v dôsledku nerešpektovania bezpečnostných pokynov.

Informácia výrobcu

Vážený zákazník, ak by ste potrebovali technickú radu a váš špecializovaný predajca by vám nedokázal pomôcť, kontaktujte naše oddelenie technickej podpory.

Záruka

Záručná doba začína plynúť po kúpe výrobku. Tento časový údaj preukázete dokladom o kúpe (pokladničným blokom, faktúrou, dodacím listom a pod.). Uvedené doklady si starostlivo uschovajte. Poskytnutie záruky z našej strany sa riadi našimi záručnými podmienkami platnými v čase kúpy výrobku.

Pracovná doba (technická podpora v nemeckom jazyku)

Pondelok až štvrtok: 08:00 - 17:00

Piatok: 08:00 - 14.30

SPLOŠNO

Preberite in shranite navodila za uporabo.

Čestitamo in se vam zahvaljujemo za nakup tega Schwaigerjevega izdelka.

V nadaljevanju boste našli koristne informacije o tem, kako uporabljati to banko napajanja. Namen teh navodil za uporabo je, da vam pomagajo pri uporabi izdelka. Natančno preberite navodila za uporabo. Navodila hranite ves čas uporabe izdelka in jih posredujte naslednjim uporabnikom ali lastnikom. Preverite popolnost vsebine paketa in se prepričajte, da v njem ni okvarjenih ali poškodovanih delov.

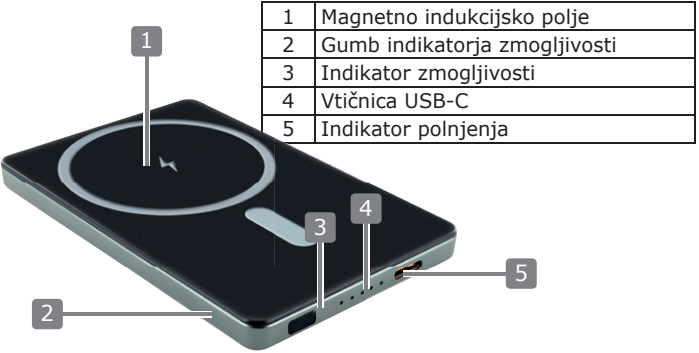
PREDVIDENA UPORABA

Ta izdelek služi kot pomožna mobilna baterija in je primeren za polnjenje baterije na primer mobilne naprave/ pametnega telefona ali tabličnega računalnika. Notranji, stalno nameščeni akumulator se polni prek vmesnika USB C.

Izdelek je namenjen izključno za zasebno uporabo in ni primeren za komercialno uporabo.

Izdelek uporabljajte samo na način, ki je opisan v teh navodilih za uporabo. Vsaka drugačna uporaba se šteje za neprimerno in lahko povzroči materialno škodo.

Podrobnosti o izdelku



SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA IN OPOZORILO

⚠ Pomembna varnostna navodila!

Litij-ionske in litij-polimerne baterije so ob pravilni uporabi varen in zanesljiv vir energije za prenosne naprave. Vendar lahko nepravilna ali neprimerna uporaba povzroči uhajanje, opekline, požar ali eksplozijo/ razdejanje in povzroči telesne poškodbe ali poškodbe naprave.

⚠ OPOZORILO!

Nevarnost električnega udara!

Nepravilna električna napeljava ali previsoka omrežna napetost lahko povzroči električni udar.

- Če uporabljate polnilnik USB, ga priključite le, če omrežna napetost vtičnice ustreza specifikaciji na tipski ploščici.
- Za polnjenje vgrajene litij-ionske baterije uporabljajte samo napajalnike, ki izpolnjujejo standard SELV v skladu s standardoma IEC 61558-2-6 ali IEC 61347-2-13 ali ES1 / IEC 62368-1 v skladu z zahtevami IEC 62368-3.
- Izdelka ne uporabljajte, če je vidno poškodovan.
- Pred vsako uporabo preverite, ali je izdelek nepoškodovan.
- Ne odpirajte ohišja, temveč popravilo prepustite strokovnjakom. V ta namen se obrnite na specializirano delavnico. Odgovornost in garancijski zahtevki so izključeni za popravila, ki jih je opravil uporabnik, nepravilno priključitev ali nepravilno delovanje.
- Izdelka ne razstavljajte na posamezne dele. Nepravilni posegi lahko povzročijo električni udar in nepravilno delovanje.
- Izdelka nikoli ne potapljajte v vodo.
- Nikoli se izdelka ne dotikajte z mokrimi rokami.
- Izdelek hranite stran od odprtega ognja in vročih površin.
- Izdelka nikoli ne uporabljajte v vlažnih prostorih ali v dežju.
- Izdelka ne izpostavljajte dežju ali ekstremnim vremenskim razmeram, npr. temperaturam pod ničlo, toči ali ekstremni vročini.
- Izdelka nikoli ne postavljajte tako, da bi lahko padel v vodo.
- Izdelek polnite v zaprtih prostorih.
- Nikoli ne segajte po električni napravi, če je padla v vodo.
- Poskrbite, da v aparat ne pride tekočina, in ga pred ponovno uporabo po potrebi temeljito posušite.
- Poskrbite, da otroci v aparat ne bodo vstavljali nobenih predmetov.
- Če naprave ne uporabljate, jo čistite ali če pride do napake, jo vedno izklopite in izvlecite polnilni adapter iz električnega omrežja.
- Če pride do velikih nihanj temperature ali vlage, lahko v notranjosti naprave nastane vlaga, ki lahko povzroči električni kratek stik. Po prevozu izdelka počakajte, da doseže temperaturo okolice, preden ga začnete uporabljati.

⚠ OPOZORILO!

Nevarnost za otroke in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi (npr. delno invalidne osebe, starejše osebe z zmanjšanimi fizičnimi in duševnimi sposobnostmi) ali pomanjkanjem izkušenj in znanja (npr. starejši otroci).

- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci, stari od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so bile pod nadzorom ali poučene o uporabi izdelka na varen način in če razumejo nevarnosti, ki so s tem povezane. Otroci se z izdelkom ne smejo igrati. Otroci brez nadzora ne smejo izvajati čiščenja in uporabniškega vzdrževanja.
- Otrokom, mlajšim od osem let, prepričite dostop do izdelka in priključnega kabla.
- Med delovanjem izdelka ne puščajte brez nadzora.
- Otrokom ne dovolite, da se igrajo z embalažno folijo. Otroci se lahko med igro zapletejo in zadušijo.

⚠ OPOZORILO!

Nevarnost požara!

Nepravilno ravnanje z izdelkom lahko povzroči eksplozijo ali požar.

- Baterija je trajno nameščena v ohišju; ni je mogoče zamenjati. Ko se življenjska doba baterije izteče, zavržite celoten izdelek.
- Izdelek hranite stran od vode, drugih tekočin, odprtega ognja in vročih površin.

- Izdelka ne pokrivajte s predmeti ali oblačili.
- Na izdelek ali v njegovo bližino ne postavljajte odprtih virov ognja, kot so goreče sveče.
- Od lahko vnetljivih materialov naj bo oddaljen vsaj 5 cm.
- Baterijo naprave redno polnite, tudi če je dlje časa ne uporabljate (približno vsake 3 mesece). Če tega ne storite, se lahko baterija globoko izprazni, zaradi česar je trajno neuporabna.
- Zaradi uporabljene tehnologije baterij baterije pred polnjenjem ni treba izprazniti, zato jo lahko ponovno napolnite ne glede na stanje napolnjenosti.
- Med postopkom polnjenja izdelek postavite na površino, ki je odporna na toploto. Rahlo segrevanje med polnjenjem je normalno.
- Puščajoče ali poškodovane baterije lahko ob stiku s kožo povzročijo kemične opekline. Zato v tem primeru uporabite ustrezne zaščitne rokavice.
- Tekočine, ki uhajajo iz baterij, so kemično zelo agresivne. Predmeti ali površine, ki pridejo v stik z njimi, se lahko močno poškodujejo.
- Izdelka ne uporabljajte v potencialno eksplozivnih okoljih. Mednje spadajo na primer sistemi rezervoarjev, skladišča goriva ali območja, kjer se obdelujejo topila. Izdelka tudi ne smete uporabljati na območjih z zrakom z delci (npr. moka ali lesni prah).

ⓘ POZOR!

Nevarnost poškodb!

Neustrezno ravnanje z izdelkom lahko povzroči poškodbe izdelka.

- Izdelka ne spuščajte in ga ne izpostavljajte močnim vibracijam.
- Izdelek postavite in upravljajte na lahko dostopno, ravno, suho, toplotno odporno in dovolj stabilno površino brez vibracij, da izdelek ne pade. Izdelka ne postavljajte na rob površine.
- Izdelka nikoli ne postavljajte na vroče površine (npr. kuhalne plošče) ali v njihovo bližino.
- Izdelek ne sme priti v stik z vročimi deli.
- Izdelka nikoli ne izpostavljajte visokim temperaturam (gretje itd.) ali vremenskim razmeram (dež itd.).
- Izdelka nikoli ne napolnite s tekočino.
- Za čiščenje izdelka nikoli ne potopite v vodo in za čiščenje ne uporabljajte parnega čistilca. V nasprotnem primeru se lahko izdelek poškoduje.
- Izdelka ne uporabljajte, če so plastični sestavni deli izdelka razpokani, zlomljeni ali deformirani. Poškodovane sestavne dele zamenjajte samo z ustreznimi originalnimi nadomestnimi deli.

PODROBNO DELOVANJE

Preverite izdelek in obseg dobave

Nevarnost poškodb!

Če embalažo neprevidno odprete z ostrim nožem ali drugimi ostrimi predmeti, se lahko izdelek hitro poškoduje. Pri odpiranju embalaže bodite zelo previdni.

1. Izdelek odstranite iz embalaže.
2. preverite, ali je dobava popolna.
3. preverite, ali so izdelek ali posamezni deli poškodovani. Če je temu tako, izdelka ne uporabljajte.
4. obrnite se na telefonsko številko za pomoč uporabnikom ali na elektronski naslov, ki je naveden v teh navodilih za uporabo.

Priključki: Vhodni in izhodni priključki

Napajalno banko polnite s kablom USB-C (ni priložen). Priporoča se uporaba 230-voltnega polnilnega adapterja USB. Baterija je ob dobavi le delno napolnjena, zato jo je treba pred prvo uporabo popolnoma napolniti Stanje baterije je prikazano na zaslonu stanja baterije.

Polnjenje prek USB-C

Mobilne naprave, kot so pametni telefoni, tablični računalniki, fotoaparati itd. lahko polnite z originalnim polnilnim kablom prek vgrajenih vtičnic USB. Upoštevajte tudi navodila proizvajalca vaše naprave glede potrebnega polnilnega toka.

Induktivno polnjenje

- Polnilna postaja Qi zagotavlja največjo moč polnjenja 20,0 W prek vmesnika USB-C.
- Zaradi vgrajene polnilne postaje Qi na napajalnici tok teče neposredno v baterijo pametnega telefona, ko ta vstopi v magnetno polje polnilne postaje.

ⓘ POMEMBNO OPOZORILO!

Polnjenje pametnih telefonov je mogoče samo za naprave blagovne znamke Apple® od modela iPhone 12© ali novjših modelov. Pri starejših napravah Apple® in vseh napravah z operacijskim sistemom Android® je funkcija polnjenja zagotovljena le za modele z induktivno funkcijo polnjenja; morda bo potreben dodaten adapter ali dodatno ohišje z vgrajenim magnetom.

- Z magnetno polnilno ploščo Qi, ki je vgrajena v banko napajanja, lahko združljiv pametni telefon ali druge naprave s podporo Qi preprosto položite na banko napajanja in samodejno se bodo napolnile, ne da bi vam bilo treba priključiti kabel.
- Napajalna banka je na splošno kompaktna in lahka, zato jo lahko brez težav vzamete s seboj v torbo ali nahrbtnik. Magnetna polnilna plošča Qi zmanjšuje dodatno težo in omogoča brezžično polnjenje naprav, kjer koli ste.

Indikator stanja baterije

Napajalna banka ima indikator LED, ki prikazuje zmogljivost baterije. To storite tako, da pritisnete gumb indikatorja zmogljivosti (2) na napajalni banki. S tem se aktivirajo svetleče diode LED in prikaže ustrezna zmogljivost napajalne banke.

Indikator načina polnjenja (5) se aktivira takoj, ko je naprava, ki jo je treba polniti, nameščena ali priključena.

LED diode	Stanje baterije
○○○○	0 %
●○○○	1 – 25 %
●●○○	26 – 50 %
●●●○	51 – 75 %
●●●●	76 – 100 %

Obseg dobave

- 1x banka napajanja
- 1x priročnik z navodili

TEHNIČNI PODATKI

Številka izdelka	LPBC0500 V2
Kapaciteta baterije	5.000 mAh
Vrsta baterije	Litijev polimer (za ponovno polnjenje)
Vhodno napajanje (USB-C)	5.0 V $\equiv$ 2.0 A, 9.0 V $\equiv$ 2.0 A, 5.0 V $\equiv$ 3.0 A, 18.0 W max.
Izhodna moč 1 (induktivna)	15.0 W max.
Izhodna moč 2 (USB-C)	5.0 V $\equiv$ 3.0 A, 9.0 V $\equiv$ 2.2 A, 12.0 V $\equiv$ 1.67 A, 20.0 W max.
Dimenzije izdelka	65,5 x 103 x 9,3 mm
Teža izdelka	111,5 g

VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

⚠ OPOZORILO!

Nevarnost kratkega stika!

Voda ali druge tekočine, ki pridejo v ohišje, lahko povzročijo kratek stik.

- Izdelka nikoli ne potopite v vodo ali druge tekočine.
- Poskrbite, da v ohišje ne pride voda ali druge tekočine.

ⓘ POZOR!

Nevarnost poškodb!

Nepravilno ravnanje z izdelkom lahko povzroči poškodbe izdelka. Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, ščetk s kovinskimi ali najlonskimi ščetinami ter ostrih ali kovinskih predmetov za čiščenje, kot so noži, trde lopatke in podobno. Ti lahko poškodujejo površine.

1. Pred čiščenjem izklopite izdelek in odstranite vse kable USB.
2. izdelek očistite z mehko in suho krpo.
3. če je izdelek trdovratno umazan, po potrebi uporabite rahlo vlažno krpo in blago čistilno sredstvo.
4. po čiščenju pustite, da se vsi deli popolnoma posušijo.

Shranjevanje

Pred shranjevanjem morajo biti vsi deli popolnoma suhi. Izdelek vedno shranjujte v suhem prostoru. Izdelek shranjujte zunaj dosega otrok, varno zaprt in pri temperaturi med 5 °C in 20 °C (sobna temperatura).

Izjava EU o skladnosti

CE Ta izdelek je označen v skladu z veljavnimi direktivami. Z oznako CE podjetje Schwaiger GmbH izjavlja, da izdelek izpolnjuje osnovne zahteve in direktive evropskih predpisov.

Odlaganje

Ne odlajte baterije i električne i elektronske uređaje zajedno sa običnim kućnim otpadom. Potrošač ima pravnu obavezu da električne i elektronske uređaje na kraju njihovog radnog veka vrati prodavnici ili javnim službama prikupljanja namenjenim za to. Zakonodavstvo u zemlji upotrebe određuje pojedinosti u pogledu odlaganja. Ovaj pravni zahtev označen je simbolom na proizvodu, u korisničkom uputstvu ili na ambalaži.

Izjava o omejitvi odgovornosti

Podjetje Schwaiger GmbH ne prevzema nobene odgovornosti in jamstva za poškodbe ali škodo, nastale zaradi nepravilne vgradnje ali montaže, nepravilne uporabe izdelka ali neupoštevanja varnostnih napotkov.

Podatki o proizvajalcu

Spoštovana stranka, če potrebujete tehnični nasvet in vam vaš strokovni prodajalec ni mogel pomagati, se obrnite na našo tehnično podporo.

Garancija

Garancijska doba začne teči z dnem nakupa izdelka. Kot dokazilo za datum nakupa predložite potrdilo o nakupu (blagajniški izpisek, račun, dobavnica ipd.). To dokumentacijo skrbno shranite. Za našo garancijo veljajo garancijski pogoji, ki veljajo ob nakupu.

Delovni čas (tehnična podpora v nemškem jeziku)

Od ponedeljka do četrтка: 08:00 - 17:00
petek: 08:00 - 14.30

S BRUKSANVISNINGAR OCH SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

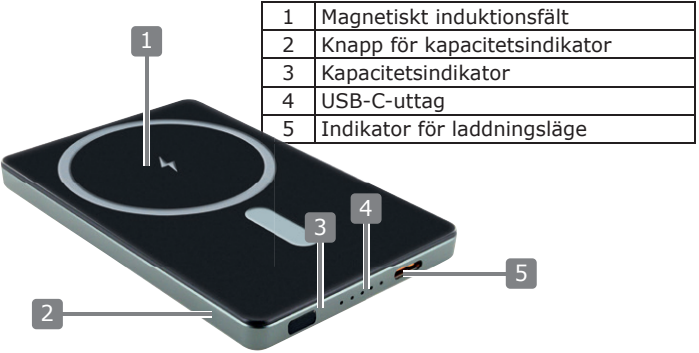
ALLMÄNT

Läs igenom bruksanvisningen och förvara den på ett säkert ställe. Grattis och tack för att du har köpt denna Schwaiger-produkt. Nedan hittar du användbar information om hur du använder den här powerbanken. Den här bruksanvisningen är avsedd att hjälpa dig att använda produkten. Läs igenom bruksanvisningen noggrant. Spara bruksanvisningen under produktens hela livslängd och lämna den vidare till senare användare eller ägare. Kontrollera att innehållet i förpackningen är komplett och att inga felaktiga eller skadade delar ingår.

AVSEDD ANVÄNDNING

Denna produkt fungerar som ett mobilt extrabatteri och är lämplig för laddning av batteriet i t.ex. en mobil enhet/smartphone eller surfplatta. Det interna, fast installerade batteriet laddas via USB C. Produkten är endast avsedd för privat bruk och är inte lämplig för kommersiellt bruk. Använd endast produkten på det sätt som beskrivs i denna bruksanvisning. All annan användning betraktas som felaktig och kan leda till materiella skador.

Produkten i detalj



ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR OCH VARNINGAR

⚠ Viktiga säkerhetsanvisningar !

Vid korrekt användning är uppladdningsbara litiumjon- och litiumpolymerbatterier en säker och tillförlitlig strömkälla för bärbara enheter. Felaktig eller olämplig användning kan dock leda till läckage, brännskador, brand eller explosion/nedmontering och orsaka personskador eller skador på enheten.

⚠ **VARNING!**

Risk för elektrisk stöt!

Felaktig elektrisk installation eller för hög nätpänning kan leda till elektriska stötar.

- Om du använder en USB-laddare får du bara ansluta den om nätpänningen i uttaget överensstämmer med specifikationen på märkskylten.
- För laddning av det inbyggda litiumjonbatteriet får endast nättagregat användas som uppfyller SELV-standarden enligt standarderna IEC 61558-2-6 eller IEC 61347-2-13 eller ES1 / IEC 62368-1 enligt kraven i IEC 62368-3.
- Använd inte produkten om den är synligt skadad.
- Kontrollera att produkten är oskadad före varje användningstillfälle.
- Öppna inte höljet, utan låt specialister utföra reparationen. Kontakta en specialiserad verkstad för detta ändamål. Ansvars- och garanti-anspråk utesluts för reparationer som utförts av användaren, felaktig anslutning eller felaktig användning.
- Produkten får inte demonteras i sina enskilda delar. Felaktiga ingrepp kan leda till elektriska stötar och funktionsstörningar.
- Sänk aldrig ner produkten i vatten.
- Rör aldrig vid produkten med våta händer.
- Håll produkten borta från öppen eld och heta ytor.
- Använd aldrig produkten i fuktiga utrymmen eller i regn.
- Utsätt inte produkten för regn eller extrema väderförhållanden, t.ex. minusgrader, hagel eller extrem hetta.
- Placera aldrig produkten så att den kan falla ner i vatten.
- Ladda produkten inomhus.
- Sträck dig aldrig efter en elektrisk apparat om den har fallit i vattnet.
- Se till att ingen vätska tränger in i apparaten och torka den vid behov noggrant innan du använder den igen.
- Se till att barn inte för in några föremål i apparaten.
- Om du inte använder apparaten, rengör den eller om ett fel uppstår ska du alltid stänga av den och dra ut laddningsadaptern ur kontakten.
- Vid stora variationer i temperatur eller luftfuktighet kan det bildas fukt inuti apparaten, vilket kan orsaka kortslutning. Efter transport av produkten ska du vänta tills den har nått omgivningstemperatur innan du tar den i drift.

⚠ **VARNING!**

Faror för barn och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga (t.ex. personer med nedsatt rörelseförmåga, äldre personer med nedsatt fysisk och mental förmåga) eller bristande erfarenhet och kunskap (t.ex. äldre barn).

- Denna produkt kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, om de har fått tillsyn eller instruktioner om hur produkten ska användas på ett säkert sätt och förstår de faror som är förknippade med den. Barn får inte leka med produkten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.
- Håll barn under åtta år borta från produkten och anslutningskabeln.
- Lämna inte produkten oövakad under drift.
- Låt inte barn leka med förpackningsfilmen. Barn kan fastna i den där de leker och kvävas.

⚠ **VARNING!**

Brandfara!

Felaktig hantering av produkten kan orsaka explosion eller brand.

- Batteriet är fast monterat i höljet och kan inte bytas ut. När batteriet är uttjänt ska hela produkten kasseras.
- Håll produkten borta från vatten, andra vätskor, öppen eld och heta ytor.
- Täck inte över produkten med föremål eller kläder.
- Placera inga öppna eldkällor, t.ex. tända ljus, på eller i närheten av produkten.
- Håll ett avstånd på minst 5 cm från lättantändliga material.
- Ladda enhetens batteri regelbundet, även om du inte använder den under en längre tid (ca var 3:e månad). Om du inte gör det kan det leda till att batteriet djupurladdas och blir permanent oanvändbart.
- Tack vare den batteriteknik som används är det inte nödvändigt att ladda ur batteriet före laddning, så det kan laddas upp oavsett laddningsstatus.
- Placera produkten på en värmetålig yta vid laddning. Lätt uppvärmning under laddningsprocessen är normalt.
- Läckande eller skadade batterier kan orsaka kemiska brännskador om de kommer i kontakt med huden. Använd därför lämpliga skyddshandskar i detta fall.
- Vätskor som läcker ut från batterier är kemiskt mycket aggressiva. Föremål eller ytor som kommer i kontakt med dem kan skadas allvarligt.
- Använd inte produkten i potentiellt explosiva miljöer. Hit hör t.ex. bensinstationer, bränslelager eller områden där lösningsmedel bearbetas. Produkten får inte heller användas i områden med partikelhaltig luft (t.ex. mjöl eller trädamn).

ⓘ **OBS!**

Risk för skador!

Felaktig hantering av produkten kan leda till skador på produkten.

- Tappa inte produkten och utsätt den inte för kraftiga stötar.
- Placera och använd produkten på en lättåtkomlig, plan, torr, värmetålig, vibrationsfri och tillräckligt stabil yta för att förhindra att produkten faller ned. Placera inte produkten på kanten av underlaget.
- Placera aldrig produkten på eller i närheten av heta ytor (t.ex. spisplattor).
- Låt inte produkten komma i kontakt med heta delar.
- Utsätt aldrig produkten för höga temperaturer (uppvärmning etc.) eller väderförhållanden (regn etc.).
- Håll aldrig vätska i produkten.
- Sänk aldrig ned produkten i vatten för rengöring och använd inte ångtvätt för rengöring. Produkten kan annars skadas.
- Använd inte produkten om dess plastkomponenter är spruckna eller deformerade. Byt endast ut skadade komponenter mot lämpliga originalreservdelar.

OPERATIONEN I DETALJ

Kontrollera produkt och leveransomfattning

Risk för skador!

Om du öppnar förpackningen slarvigt med en vass kniv eller andra spetsiga föremål kan produkten snabbt skadas. Var mycket försiktig när du öppnar.

- Ta ut produkten ur förpackningen.
- Kontrollera att leveransen är komplett.
- Kontrollera om produkten eller de enskilda delarna är skadade. Om så är fallet ska du inte använda produkten.
- Kontakta den hotline eller e-postadress som anges i denna bruksanvisning.

Anslutningar: Ingång & utgång

Ladda powerbanken med en USB-C-kabel (medföljer ej). En 230V USB-laddningsadapter rekommenderas. Batteriet är endast delvis laddat vid leverans och bör därför laddas helt före första användning. Batteristatus visas i batteristatusdisplayen.

Laddning via USB-C

Du kan ladda dina mobila enheter som smartphones, surfplattor, kameror etc. med den ursprungliga laddningskabeln via de integrerade USB-uttagen. Observera också tillverkarens anvisningar för din enhet när det gäller den laddningsström som krävs.

Induktiv laddning

- Qi-laddstationen levererar en maximal laddningseffekt på 20,0 watt via USB-C.
- Tack vare den integrerade Qi-laddningsstationen på powerbanken flödar strömmen direkt in i smarttelefonens batteri när den kommer in i laddningsstationens magnetfält.

ⓘ **VIKTIGT OBS!**

Laddning av smartphones är endast möjlig för Apple®-enheter från iPhone 12® eller nyare modeller. För äldre Apple®-enheter och alla Android®-enheter garanteras laddningsfunktionen endast för modeller med en induktiv laddningsfunktion; en extra adapter eller ett extra fodral med en integrerad magnet kan krävas.

- Med den magnetiska Qi-laddningsplattan integrerad i powerbanken kan du helt enkelt placera din kompatibla smartphone eller andra Qi-aktiverade enheter på powerbanken så laddas de automatiskt utan att du behöver ansluta en kabel.
- Powerbanken är generellt kompakt och lätt, så du kan enkelt bära med dig den i väskan eller ryggsäcken. Den magnetiska Qi-laddningsplattan minimerar den extra vikten och gör att du kan ladda dina enheter trådlöst var du än befinner dig.

Visning av batteristatus

Powerbanken har en LED-display som visar batteriets kapacitet. Tryck på kapacitetsindikeringsknappen (2) på powerbanken för att göra detta. Då aktiveras lysdioderna och Powerbankens motsvarande kapacitet visas.

Indikatorn för laddningsläge (5) aktiveras så snart en enhet som ska laddas sätts på eller ansluts.

LEDs	Batteriets status
0000	0 %
●000	1 – 25 %
●●00	26 – 50 %
●●●0	51 – 75 %
●●●●	76 – 100 %

Leveransens omfattning

- 1x powerbank
- 1x bruksanvisning

TEKNISKA DATA

Artikelnummer	LPBC0500 V2
Batteriets kapacitet	5.000 mAh
Batterityp	Litiumpolymer (uppladdningsbar)
Strömförsörjning (USB-C)	5.0 V $\equiv$ 2.0 A, 9.0 V $\equiv$ 2.0 A, 5.0 V $\equiv$ 3.0 A, 18.0 W max.
Effektutgång 1 (induktiv)	15.0 W max.
Strömutgång 2 (USB-C)	5.0 V $\equiv$ 3.0 A, 9.0 V $\equiv$ 2.2 A, 12.0 V $\equiv$ 1.67 A, 20.0 W max.
Produktens mått	65,5 x 103 x 9,3 mm
Produktens vikt	111,5 g

UNDERHÅLL & RENGÖRING

⚠ **VARNING!**

Risk för kortslutning!

Vatten eller andra vätskor som har trängt in i höljet kan orsaka kortslutning.

- Sänk aldrig ned produkten i vatten eller andra vätskor.
- Se till att det inte kommer in vatten eller andra vätskor i höljet.

ⓘ **OBS!**

Risk för skador!

Felaktig hantering av produkten kan leda till skador på produkten. Använd inga aggressiva rengöringsmedel, borstar med metall- eller nylonborst eller vassa eller metalliska rengöringsföremål som knivar, hårda spatlar och liknande. Dessa kan skada ytorna.

- Stäng av produkten och ta bort alla USB-kablar före rengöring.
- Rengör produkten med en mjuk, torr trasa.
- Om produkten är hårt smutsad, använd en lätt fuktad trasa och, om nödvändigt, ett mildt rengöringsmedel.
- Låt alla delar torka helt och hållet efteråt.

Förvaring

Alla delar måste vara helt torra före förvaring.

- Förvara alltid produkten på en torr plats.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn, säkert tillsluten och i en förvaringstemperatur mellan 5 °C och 20 °C (rumstemperatur).
-

EG-försäkran om överensstämmelse

CE Denna produkt är märkt i enlighet med gällande direktiv. Med CE-märkningen försäkrar Schwaiger GmbH att produkten uppfyller de grundläggande kraven och direktiven i de europeiska bestämmelserna.

Avyttring

✂ Släng inte batterier eller elektriska/elektroniska enheter bland hushållssoporna. Enligt lag måste kunden avyttra elektriska/elektroniska enheter och batterier hos återförsäljaren eller på offentliga uppsamlingsplatser som är avsedda för detta ändamål. Gällande lagar i det land där enheterna/batterierna används reglerar hur avyttringen ska ske. De lagliga kraven indikeras på produkten, i användarguiden eller på förpackningen.

Ansvarsbegränsning

Schwaiger GmbH tar inget ansvar och lämnar ingen garanti för skador härrörande från felaktig installation eller montering eller olämplig användning av produkten eller underlåtenhet att följa säkerhetsföreskrifterna.

Tillverkarinformation

Bästa kund om du behöver tekniska råd och din fackhandlare inte kan hjälpa dig, kontakta gärna vår tekniska support.

Garanti

Garantitiden börjar med köpet av produkten. Denna tidpunkt anges på köpedokumentet (kassakvitto, faktura, packsedel el.dyl.). Förvara detta dokument tryggt. Vårt garantiåtagande styrs av de vid tidpunkten för köpet gällande garantivillkoren.

Öppettider (teknisk support på tyska)

Pondelok až štvrtok: 08:00 - 17:00

Piatok: 08:00 - 14:30

SERVICEKARTE / SERVICE CARD

Abwicklungsformular für defekte Geräte

Form for use in case of defective devices

Absender
Sender

Bitte Blockschrift in GROSSBUCHSTABEN
Please write in capitals

Name / Name

Vorname / Surname

Straße / Street

PLZ und Ort / Postal code and city

Telefon mit Vorwahl / Telephone with area code

E-Mail Adresse / E-mail address

Modell / Article: LPBC0500 V2

Unterschrift des Käufers / Buyer's signature

Service-Adresse:

Schwaiger GmbH
Würzburger Straße 17
90579 Langenzenn

Service-Hotline:

+49 9101 702-199

Internet & Email:

www.schwaiger.de
hotline@schwaiger.de

Bitte diese Seite dem defekten Gerät beilegen! /
Please detach this side and add it to your device!